

HOI'GARTA

Monatszeitschrift

für das Mindel- und Zusamtal

Heft 373 · April 2026



**Burg feiert das
43. Dorffest**

**Feuerwehrfest
in Ziemetshausen**

**Ziemetshausen
feiert Freinacht**



**Theaterverein
in Burtenbach**

**Schützen-Jubiläum
in Mindezell**

**Maimarkt in
Dinkelscherben**



**Hammerschmiede
im Stockerhof**

**Theatergruppe
spielt in Ried**

**Oberschöneberg
feiert Jubiläum**

**Frühjahrscheck
fürs Auto**

**Besuchen Sie uns
jetzt im Internet:
www.msverlag.de**





Die Kompaktlegende feiert Jubiläum. Der Polo EDITION 50

Bewegt seit 50 Jahren. Setzt ein Statement für morgen. Der Polo Edition 50 definiert nach einer jahrzehntelangen Entwicklungsreise neue Maßstäbe – technisch, funktional und ästhetisch. Das kompakte Polo Sondermodell sorgt von außen wie von innen für legendäre Vibes und Premium-Feeling.

- angesagte Sonderlackfarbe
- neues Digital Cockpit
- 3D-Jubiläumspaket, Außen- und Innenschriftzug
- Assistenzsystem-Paket „Park & Comfort“
- Infotainment „Discover Media“ inkl. Streaming & Internet
- 16-Zoll-Leichtmetallfelgen
- Ambientebeleuchtung

Erfahren Sie jetzt selbst, warum 50 Jahre Polo gefeiert werden – vereinbaren Sie einen Termin für eine Probefahrt!

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen.
Stand 03/2026.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Schwehr GmbH & Co. KG
Erwin-Bosch-Ring 1, 86381 Krumbach
Tel. +49 8282 89400, <http://www.autohaus-schwehr.de>

75 JAHRE Autohaus
SCHWEHR

IMPRESSUM

Info-Telefon: 08281-798300 oder 0171-4715519
Herausgeber und verantwortlich: Meindl & Schmid Verlags GbR
Redaktion und Anzeigen: Manfred Schmid, Krumbacher Straße 7, 86470 Thannhausen, Telefon 08281-798300 oder 0171-4715519, Fax 08281-798301, e-mail: m.schmid@ths.de, www.msverlag.de
Satz + Gestaltung: printdesign Günter Ott, Bahnhofstraße 22, 86470 Thannhausen, Tel. 08281-999440, Fax -999445, e-mail: mail@ottmedia.net
Druck: Deni Druck & Verlags GmbH, 86470 Thannhausen
Die Zeitschrift erscheint monatlich kostenlos für alle Haushalte im Vertriebsgebiet. Bei Nachdruck ist der Hinweis auf die Zeitschrift erforderlich.

Nauchgmaulat - von Robert Grüner

Schwäbisch, a weng satirisch ond skeptisch bis kritisch

I bin it schuld

„I bin it schuld!“, hat dr Karre gsait, wia r mit em Toni seim nuia Ford z Nettershaus a bsoffa en Lattazaun omgfahra hat ond zwischa zwoi Äpflbäum zom schtanda komma isch. „Dr Wirt isch schuld. Der hätt mir em Toni sein Autoschlüssl it gea derfa!“ Dr Toni, Fahrer beim Gassner, hat beim Alten Wirt en Burg z’viel Bier in si neilaufa lassa, hat desweaga em Wirt sein Autoschlüssl gea, zom Karre Püa Gott gsait ond si vom a Schpezl a’hola lau. Dr Karre isch no fr zwoi Halbe hocka blieba ond dr Wirt hat en los hau wölla. Nau hat r em Karre seiner Versicherung der Fahrtüchtigkeit glaubt, eham en Autoschlüssl gea, dass r em Toni s Auto hätt voar Tür schtella könne.

Mit dr Schuld isch des so a Sach. An ebbes schuld zom sei, isch it bloß o’angenehm, z’moischt koscht des au, ond des it bloß am A’seha, sondern au an Geld odr andre Loischtonga ond gschtrauft ka ma au weara. Bei dr Schuld machts en Ondrschied, ob oinr ebbes „grad mit Pfließ“ (Vorsatz) tuat odr ob r it aufpasst hat (Fahrlässigkeit). Wer, wia dr Karre ond dr Wirt, gwisst hat, dass des mit dera Fahrt em Suff schiaf gau ka

Wir haben das ganze Jahr geöffnet!

Wir freuen uns auf Sie!



Bäckerei & Konditorei Ried

Oberrohrer Straße 2
86513 Ursberg
Telefon 08281 - 987 4003
info@baeckerei-ried.de
www.baeckerei-ried.de



Jetzt einen Termin sichern:
amoremiobynina.bookinbeautiful.de

AMORE MIO

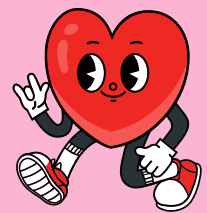
BEAUTY BY NINA

NINA SCHMID

Postgasse 4a · 86470 Thannhausen

☎ 0151 / 43 17 03 29 · amoremiobynina@gmail.com

📸 amoremiobynina · f Amore Mio Beauty by Nina



Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

Wir drucken und gestalten!

Wenn's gut werden soll...

printdesign
druck · grafik · werbung

Bahnhofstr. 22 · Thannhausen · Tel. 08281-999 440 · mail@ottmedia.net

ond es „drauf a´komma lat“ liegt dau drzwischa. Boide send daumauls 1962 it o´gschora drvokomma.

Dr Karre, er hat sch oiniges auf em Kerbholz ghät, isch beim Kadi glandat: Fahren unter Alkoholeinfluss, unerlaubtes Benutzen eines Kraftfahrzeugs, Fahrerflucht, Sachbeschädigung ond dau drfür 6 Wucha ohne Bewährung.

Om it schuld zom sei, fendat d Leit vielerloi Ausreda. Bei ma Autoo´fall isch d Sonn schuld, dia blendat, ond it dr Fahrer, der ins Handy guggat hat. Wenn a Hond en Joggr beißt, isch der selbr schuld, weil der it normal, wia andere Leit, am Hond vrbeiganga isch, sait a Hondebesitzr. Ond wenn si a Kend am Schpielplatz weha duat, isch d Gmoi schuld, weil dia so gefährliche Schpielgeräte aufschteilt ond it d Muattr, dia neabadeta em Cafe ghockat isch, schtatt aus Kend aufzompassa. S geit dausaderloi Ausreda ond d Schuld auf andre odr ebbes anders schiaba weard au viel praktiziert. So isch beischpielsmäßig der Hurafäuschtl schuld, wenn si oinr drmit auf da Dauma haut.

Dass d Herschtellr von Werkzuig ond Maschina it schuld send, wenn si ebbv vrletzt, gend se elendlange Bedienonga´leitonga mit Sicherheithinweis raus ond d Pharmainduschtrie beugt deam mit ganze Tablettzeitonga (Beipackzettel) voar.

Au d Politikr wend an nix schuld sei. Wenn se ebbes vrantworta sollat, was drneaba ganga isch, hand se entwedr nix gwisst, schiabat d Schuld andre en d Schuha odr behauptat, des wär systembedingt it anderscht ganga. Om jeda Schuld von si zom weisa, weard au oft gloga, dass si d Balka biagat.

Ond solle vrlögane Siacha hockat derzeit z Washington ond en Moskau ond lüagat s Blaue vom Hemml ra. Dr oi em Weiße Haus lobat si alleweil selbr fr Erfolge, da wo s so gar im gea hat. DRK andr em Kreml Saat, am Kriag gega d Ukraine, denn er a´gfanga hat, wär d Nato schuld End it er, Dia Tatsach, dass dau mehr als a Million Leit omkommat, vrletzt weard, leida müaßat ond dass viel kaputt gmacht weard, des isch deam Lackl scheinbar völlig wurscht. Abr drfür grad zom schtau, dau lüagt er si doch liabr raus.

Koinr will heitzudäg an ebbes schuld sei, ond schuld send sowieso allawei de andere.



Historische Festtage in Neuburg/Kammel

Das Schloss in Neuburg a.d. Kammel ist auch in diesem Jahr Schauplatz der Historischen Festtage, die vom 01. bis 03.05.2026 dort stattfinden. Liebhaber mittelalterlicher Feste kommen hier voll auf ihre Kosten. Die Veranstalter entführen die Besucher in ein längst vergangenes Jahrhundert, dessen Faszination bis heute nichts eingebüßt hat. So lassen sich Jung und Alt durch Gaukler, Musikanten, Feuerkünstler, Ritterspiele und Schaukämpfe den Mittelaltermarkt und verschiedene Handwerksvorführungen in diese Ära der Geschichte entführen. Auch das kulinarische Angebot lässt keine Wünsche offen und ist der Zeit angepasst. Zahlreiche Mitmachaktionen für Groß und Klein laden zum aktiven Beitrag der Historischen Festtage ein. Informationen rund um das Fest und den Kartenvorverkauf unter: www.armati-equites.de

Bestattungsservice

Primus

Die Verstorbenen sind etwas Besonderes. Sie sind Menschen die nicht mehr in dieser Welt sind, aber in unserer Erinnerung bleiben

Augsburger Straße 1 · 86470 Thannhausen · 0 82 81 - 999 180
Karl-Mantel-Straße 52 · 86381 Krumbach · 0 82 82 - 882 559

SORGFÄLTIG GEPLANT.
SOLIDE GEBAUT.



FREYDESIGN

FREYDESIGN GmbH
Zusamstr. 15
86479 Aichen-Memmenhausen
T +49 (0)8284 / 1408
F +49 (0)8284 / 928 5883
E info@freydesign.de
www.freydesign.de

Hoch hinaus.

Professioneller Fassadenbau und fachmännische Fassadensanierung verlangen tierisch viel Know-How. Wir bieten es: Gerüstbau, Isolierung, Putz, Stuck, Moos- und Algenbehandlungen, Wandmalerei und Anstriche für höchste Ansprüche.



TIERISCH GUT.

zimmermannmalt

Malerbetriebe Zimmermann GmbH / Carl-Zeiss-Str. 1
86470 Thannhausen / Telefon 0 82 81 - 50 89 30
info@zimmermannmalt.de / www.zimmermannmalt.de

43. Burger Dorffest



Ein kulturelles Highlight der Gemeinschaft

Wenn ein Dorf wie Burg zum 43. Mal zum Dorffest einlädt, dann stellt dies schon einen bedeutenden Anlass im Jahreskreis des Dorfes dar. Und was die Burger Bevölkerung eint, ist mit Sicherheit ein großer Zusammenhalt.

In diesem Jahr findet es am Samstag, 9. Mai und am Sonntag, 10. Mai statt. Die Organisatoren, die Freiwillige Feuerwehr 1883 e.V. Burg und die Burger Bergschützen 1933 e.V. setzen auf Tradition und Erfahrung bei der Ausrichtung des Dorffestes. Besonders die Unterhaltung darf dabei nicht fehlen, einmal untereinander, aber auch musikalisch. Viele freuen sich deshalb schon auf den Stimmungsabend am Samstag ab 19.00 Uhr mit der Musikkapelle Balzhausen mit Dirigent Benjamin Maurer. Wie alljährlich findet am Sonntag um 10.15 Uhr die Festmesse in der Festhalle statt mit einem anschließenden Mittagstisch, bei dem die Musikkapelle Hasberg mit Dirigent Stefan Eckel die Besucher unterhält. Kaffee und Kuchen gibt es am Sonntag-nachmittag bei einem gemütlichen Beisammensein ab 14.00 Uhr. Zum Festausklang am Sonntag ab 17.30 Uhr spielt dann die Musikkapelle Aletshausen mit Dirigent Helmut Liebhaber. Alle Kapellen sind in Burg schon lange bekannt und werden immer wieder gern gehört. Zusammenfassend lässt sich festhalten, dass das Dorffest ein Ausdruck der Zugehörigkeit der Einwohner ist und in Burg alljährlich mit großer Freude und großem Zuspruch gefeiert wird.

DEIKRA FUTTER

Mühlstr. 4 · 86470 Thannhausen
Telefon 0 82 81/20 58
info@deikra-futter.de
www.deikra-futter.de



Georg Hoser Gerüstbau und Baustoffhandel

86470 Thannhausen
OT Nettershausen · Dorfring 18
Telefon: 0 82 81/31 61
Mobil: 01 72/82 69 412



Unsere Leistungen:

- Gerüstbau
- Putzarbeiten
- Baustoffhandel

Über
30 Jahre
Gerüstbau
und mehr

Vertrieb | Montage | Kundendienst

- Fenster
- Überdachungen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Vordächer
- Ganzglastüren
- Rollläden
- Insektenschutz
- Jalousien
- Dachfenster
- Markisen
- Garagentore

BAUELEMENTE
KUSTERER GMBH



Dorfplatz 3 · 86470 Thannhausen / Burg
Telefon: (0 82 81) 9 90 87-0 Fax: (0 82 81) 9 90 87-60
info@bauelemente-kusterer.de www.bauelemente-kusterer.de



NATUR IM TREND



HEGENBART
natürlich

Jeder Stein ein Stück Natur

Krumbach · Nattenhauser Straße 3
Tel. [08282] 89486-0
info@hegenbart.de · www.hegenbart.de

Viel Vergnügen auf dem Dorffest in Burg!

Ihre König Ludwig Brauerei

BIER VON KÖNIGLICHER HOHEIT



www.koenig-ludwig-brauerei.com
Werden Sie Fan auf Facebook:
König Ludwig Schlossbrauerei Kalltenberg

Drucksachen...

... schnell, professionell,
preiswert!

**print
design**

druck · grafik · werbung

Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81-999 440 · www.ottmedia.net

Samstag, 9. Mai und Sonntag, 10. Mai

HEAVENS GATE in Kirchheim

Am Samstag, den 11. April laden der TSV Kirchheim und Heavens Gate in die ehrwürdige TSV-Halle zur ersten Classic Rocknacht nach Kirchheim ein. Beginn ist um 21 Uhr, Einlass um 19:30 Uhr.

Heavens Gate – die Memminger Kult-Rockband, besteht mittlerweile seit 1999 und hat sich als Live Music Act zu einer festen Größe in der Rockevent und Bikerszene entwickelt. Sie präsentieren Rockklassiker aus 5 Jahrzehnten. Messerscharfe Gitarrenriffs, knallharter Basssound, ein Drummer wie eine Maschine, ein Sänger und eine Sängerin, ein Muss für alle Rockfans. Die Musiker der Kult Rockband freuen sich riesig in Kirchheim zu Gast zu sein.

HEAVENS GATE

CLASSIC POWER ROCK
plugged & unplugged





Raumausstattung
Matratzen · Lattenroste
Fertigparkett · Laminat
Kork

über 40 Jahre
**POLSTEREI
HORN**

*Neubezug
von Polstermöbeln
aller Art!*

Dorfstraße 1, 86470 Thannhausen/Ortsteil Burg
Tel. 0 82 81/24 15 oder 56 78 · Fax 0 82 81/79 72 85



Zimmerer oder Bauhelfer (m/w/d)

Wir suchen ab sofort:

Zimmerer oder Bauhelfer (m/w/d)

Dorfstraße 10 · 86470 Thannhausen/Burg
Mobil: 01 72/8 27 12 52 · Tel. 0 82 81/62 70
Fax 0 82 81/79 84 65

Der Trachtenfrühling beginnt bei Sedlmeir's Trachtenhof



Festliche Tracht für Madl & Buam



Zur Kommunion und Firmung begleiten wir die besonderen Momente im Leben mit stilvoller Trachtenmode. Sorgfältig ausgewählt, perfekt kombiniert und passend für diesen besonderen Anlass. Wir beraten Sie mit Liebe zum Detail.



Sedlmeir's
TRACHTENHOF

Schwabaich / Schwabmühlhausen
86853 Langerringen © 08248 1306

www.sedlmeir-trachtenhof.de

Trachtenmode für Ihre Hochzeit Liebe feiern in Tracht

Entdecken Sie unsere bezaubernden Hochzeitsdirndl, elegante Herrenanzüge für den Bräutigam und festliche Bekleidung für die ganze Hochzeitsgesellschaft von Klein bis Groß.





Feuerwehr Ziemetshausen feiert

50 Jahre Maibaum und Fahrzeugweihe

8. bis 10. Mai 2026

Aktuelle Informationen finden
Sie auf unserer Homepage:
feuerwehr-ziemetshausen.de

Mit einem ganzen Jahr diverser Feierlichkeiten begeht Ziemetshausen 2026 sein 900-jähriges Bestehen. Auch die Feuerwehr der Marktgemeinde hat in diesem Jahr Grund zum Feiern. Sie darf einen neuen Versorgungslastwagen einweihen, der ein in die Jahre gekommenes Fahrzeug ersetzt. Gerade für die häufiger werdenden Unwetterereignisse ist dieses Fahrzeug unentbehrlich. Nun stellt die Feuerwehr dieses Fahrzeug in den Mittelpunkt ihrer Festivitäten, die vom 08. Mai bis 10. Mai 2026 stattfinden. Aber nicht nur die Fahrzeugweihe ist für die Feuerwehr Ziemetshausen ein Grund zum Feiern, sondern auch und mehr noch „50 Jahre Maibaum“. Dass der Maibaum in den Gemeinden einen besonderen Stellenwert einnimmt, ist hinlänglich bekannt. Seit 1974 stellt auch der Feuerwehrverein wieder einen Maibaum auf, nachdem Rudolf Schmuderer, der damalige Bürgermeister und heute Ehrenvorstand der Wehr diesen Brauch wieder ins Leben gerufen hatte. Nur während der Coronapandemie musste die Aufstellung verschoben werden, deshalb verschob sich das Jubiläum auf dieses Jahr.

Der Maibaum wird traditionell am frühen Morgen des Aufstellungstages geschlagen und vor dem Kriegerdenkmal in der Ortsmitte abgelegt. Ab 9.00 Uhr beginnt die Bestückung der handgeschnitzten und handbemalten Figuren, mit denen die Feuerwehr schon den einen oder anderen Wettbewerb gewonnen hat. In der Regel

erfolgt am Nachmittag die Aufstellung, damit der Maibaum nicht gestohlen werden kann.

Das Feuerwehrfest wird in der Festhalle auf dem Betriebsgelände der Fa. Aumann stattfinden, die seit Generationen der Feuerwehr sehr nahesteht. Am Freitag, 08. Mai, ab 20.00 Uhr (Einlass 19.00 Uhr) kommt Partysound mit den VollXrockern auf die Ohren. Am Samstag ab 19.30 Uhr unterhält die Musikvereinigung Ziemetshausen mit einem Stimmungsabend die Besucher. Der Höhepunkt der Festivitäten ist am Sonntag mit einer Messe um 08.45 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul, anschließend erfolgt die Weihe des neuen Feuerwehrfahrzeuges um 10.00 Uhr am Kriegerdenkmal. Ein Festumzug um 10.30 Uhr zur Festhalle Unterhaltung sowie ein Kindernachmittag ab 13.30 Uhr mit Feuerwehrolympiade und musikalischer Unterhaltung des Musikvereins Langenneufnach (am Mittag) und der Jugendkapelle Mindel-Zusam (am Nachmittag) sind nochmals ein Highlight des Feuerwehrfestes 2026, das als weiterer Meilenstein in die Vereinsgeschichte der Feuerwehr Ziemetshausen eingehen wird.

Der Markt Ziemetshausen gratuliert der

Freiwilligen Feuerwehr Ziemetshausen

zu 50 Jahre Maibaum und
wünscht allzeit eine gute Fahrt
mit dem neuen Fahrzeug.



Markt Ziemetshausen
Ralf Wetzel
Erster Bürgermeister

AUMANN
Wir sind Holz

- ✓ individuell
- ✓ hochwertig
- ✓ nachhaltig

LÖSUNGEN IN HOLZ

Mit Erfahrung und Fachwissen bieten wir sämtliche Leistungen rund um den modernen Holzbau:

Holzbau:
Holz-Konstruktionen, Zimmerer-Arbeiten, Lohnabbund

Holzhaus:
Individuelle Ein- & Zweifamilienhäuser aus Holz

Objektbau:
Mehrgeschossiger Objekt- & Wohnungsbau in Holz

Aumann Gruppe · 86473 Ziemetshausen
T 0 82 84 / 99 89 0 · www.aumann-holz.de

MILLER
Karl Miller GmbH

Ein Zeichen hinter dem Kompetenz steht

- Abbruch • Erdbewegungen
- Kies- u. Sandwerke
- Bauschutt-Recycling
- Containerdienst
- Seilbaggervermietung

Vogelburgstr. 17a · 86473 Ziemetshausen
Tel. 0 82 84/5 85 · Fax 0 82 84/82 29
E-Mail: miller.karl-gmbh@t-online.de · www.karl-miller.de

Wiedengasse 8 | 86473 Ziemetshausen



- ✓ **BIO**.Rindfleisch
- ✓ **BIO**.Eier
- ✓ **BIO**.Hähnchen
- ✓ **BIO**.Suppenhühner
- ... **BIO**.logisch!



Fleisch-Pakete sowie Einzelstücke ab sofort bequem von zuhause aus bestellbar unter shop.wiedenbauerhof.de

Musikvereinigung Ziemetshausen feiert

Ziemetshausen 900 Jahre + 100 Jahre = 1000 Jahre

Musikvereinigung Ziemetshausen präsentiert
9. Ziemetshausener Freinacht
 TRADITION TRIFFT PARTY

Sa 25. April 2026 ab 19:30 Uhr
Eintritt FREI, die ganze NACHT
in der Taferne Ziemetshausen

Auf zwei Ebenen

Ebene 1
 Böhmischo-mährische Blasmusik mit den Ziemetshausener Musikanten
 Schläger und Tanz mit Thorsten Engel

Ebene 2
 ab 21:00 Uhr - Eintritt ab 18 Jahren!
 Party und Bar mit DJ

Traditionelles
 Bayrische Getränke und Spezialitäten
 Zünftige Blasmusik
 Spiele, Gemütlichkeit und Hoigarta

www.mv-ziemetshausen.de

Musikvereinigung Ziemetshausen feiert 9. Ziemetshausener Freinacht

Am 25. April findet zum 9. Mal die alljährliche Ziemetshausener Freinacht in der Taferne statt. Zu diesem Event möchte Sie die Musikvereinigung Ziemetshausen ab 19:30 Uhr recht herzlich in die Taferne in der Bürgermeister-Haide-Str.16 einladen. Eine kleine Besetzung der Ziemetshausener Musikanten, sowie Thorsten Engel unterhalten Sie abwechselnd mit böhmisch-mährischer Blasmusik und moderner Tanzmusik. Auch in diesem Jahr wird die Kultbar mit DJ im Proberaum der Taferne für Jung und Alt geöffnet sein. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt. Die Musikvereinigung Ziemetshausen freut sich auf zahlreichen Besuch.

SCHREINEREI JOSEF MAIER
 Meisterbetrieb der Schreinerinnung

Möbel und Küchen nach Maß
 Schreinerarbeiten aller Art
 Neubezug von Polstermöbeln
 Denkmalpflege

08284 928 98 41
 www.schreinerei-josef-maier.de

Am Berg 1 | 86473 Ziemetshausen | OT Hellersberg

Schreinerei
 Josef Maier

S ELEKTRO Stammel GMBH
 Energie- und Gebäudetechnik

Fuggerstraße 13 · 86473 Ziemetshausen
 Telefon 0 82 84 / 99 98 - 0
 info@stammel-elektro.de · www.stammel-elektro.de

HEIMDIENST + ABHOLMARKT
GETRÄNKE GLEICH

86473 Ziemetshausen
 Friedhofstraße 10
 Tel.: 0 82 84 / 5 14
 Fax: 0 82 84 / 22 95 24
 Mail: getraenke-gleich@online.de



fischer
 Feuerlösch- und Arbeitsschutzgeräte GmbH

Spielangerstraße 1 · 86424 Dinkelscherben
 Telefon: 08292 96 96 - 0
 E-Mail: info@fischer-feuerschutz.de
 Internet: www.fischer-feuerschutz.de

Fliesen Hillenbrand

Mosaik · Natursteine
 Platten- und Fliesenbeläge
 Handel · Ausstellung · Verlegung · Beratung

Michael Hillenbrand
 Fliesenlegermeister
 Inhaber

Fliesen Hillenbrand GmbH
 Boschstraße 4
 86473 Ziemetshausen
 Mobil: 0160-99 345 456
 E-Mail: fliesen-hillenbrand@gmx.de

**Anerkannter Ausbildungsbetrieb
 der Handwerkskammer**

GEHT NICHT – GIBT'S NICHT!

KRUMBACHER
 SPEDITIONS GMBH

Postfach 1114
 86369 Krumbach
 Michael-Faist-Strasse 19
 86381 Krumbach
 Tel. 08282/8881-0
 Fax 08282/8881-10
 info@krumbacher-spedition.de

www.krumbacher-spedition.de





GEMEINDE BALZHAUSEN

*Wir wünschen den Besuchern
viel Vergnügen beim Maifest*

Daniel Mayer, 1. Bürgermeister



Das Maibaumfest war letztes Jahr sehr gut besucht



Elektrotechnik Hafner GmbH

Anlagentechnik • Installationstechnik
Mobilfunk • Netztechnik
Sicherheitssysteme • Schwachstromanlagen

Ringeisenstraße 3
86470 Thannhausen
Tel.: 08281/7900-0

Mittelfeldstr. 51
86179 Augsburg
Tel.: 0821/811689

www.elektrotechnik-hafner.de • info@elektrotechnik-hafner.de

Den Mai willkommen heißen!

Die Gemeinde Balzhausen freut sich auf die traditionelle Maibaumfeier. Bereits am Samstag, den 25. April wird der prachtvolle Traditionsbaum zentral in der Dorfmitte im Hof des Bürgerhauses aufgestellt. Auch der „Dorftreff beim Strehle“ steckt mitten in den Vorbereitungen für die Maibaumfeierlichkeiten.

Die Feierlichkeiten auf dem Dorfplatz beginnen am Sonntag, den 3. Mai um 14:00 Uhr. Auftakt zu einem fröhlichen Tag rund um den Maibaum macht das gemütliche Beisammensein bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Zeit sich zu unterhalten, Neuigkeiten auszutauschen und Bekanntschaften zu pflegen. Ab 16:00 Uhr spielt für die Besucher der Vollblutmusiker Michael Rampf. Ab ca. 15:00 Uhr werden Kinder des Balzhauser

Kindergartens einige Lieder zum Besten bringen und somit den Frühling begrüßen. Gefeiert wird bis in den Abend hinein und zur Stärkung gibt es zünftige Brotzeiten und Leckeres vom Grill.

Neben dem Maibaumfest gibt es traditionell immer auch einen weiteren Grund zum Feiern, das Dorfcafé feiert am 3. Mai sein neunjähriges Jubiläum seit der Eröffnung. Das gesamte Team des Dorfcafés bedankt sich bei seinen Kunden für deren Treue und freut sich auf eine weiterhin schöne, gemeinsame Zeit im Dorfcafé. Übrigens: Der Dorftreff beim Strehle hat jeden Sonntag von 14 bis 20 Uhr geöffnet!

*Faszination Holz.
... freu dich drauf!*



- Holzbau
- Dachdeckerei
- Dachsanierung
- Holzhausbau
- Spenglerei
- Dachfenster
- Beratung
- Planung

Kalchschmid GmbH & Co. KG • Balzhausen • Tel. 08281/90055-00 • www.kalchschmid.com



Baukran - Vermietung

SCHAEFFLER

86483 Balzhausen

Tel. 0 82 81 / 61 20

0175 / 591 49 49

*Wir wünschen beim
Maibaumfest viel Spaß!*



Tanken & mehr



Reinhold Bader

Getränkemarkt mit Festausstattung

bft-Tankstelle

Tankautomat mit EC-Karte 24 Std.

OMV-Ölhandel

86483 Balzhausen • Hauptstr. 15 • Tel. 0 8281/25 87 • Fax: 35 17



**Rollladen
schneider**

- Fenster
- Rollladen
- Türen
- Markisen
- Tore
- Insektenschutz

86483 Balzhausen • Hauptstraße 33
Tel. (0 82 81) 48 85 • info@rollladenschneider.de

HTS Herzog Tankschutz GmbH

Michael Herzog
Schwabegger Str. 2
86483 Balzhausen

Mobil: 0160 / 8072008

www.hts-tankschutz.de • e-mail: info@hts-tankschutz.de

Beim Theater in Burtenbach geht es wieder rund

Bereits traditionell steht die Theatergruppe des TSV Burtenbach auch in diesem Jahr wieder auf der Bühne. Unter der Regie von Petra Lindenmayer kommt das Lustspiel „Boeing – Boeing“ zur Aufführung und strapaziert die Lachmuskeln der Besucher.

Zum Inhalt: Bernhard, ein smarterer und vielbeschäftigter Journalist, arbeitet als Auslandskorrespondent in Paris. Mit drei Stewardessen gleichzeitig verlobt, plant er sein Liebesleben nach dem Flugplan der Fluggesellschaften. Es kommt, wie es kommen muss: durch den Einsatz eines schnelleren Flugzeuges gerät Bernhards Zeitplan völlig aus dem Ruder. Was dann passiert, sollten sich die Liebhaber des Burtenbacher Theaters selbst anschauen.

Aufführungstermine sind: 11.04.2026 19.30 Uhr Premiere, 12.04.2026 18.30 Uhr, 17.04.2026 19.30 Uhr und 19.04.2026 18.30 Uhr. Kartenreservierungen für alle Veranstaltungen sind ab sofort jeweils Montag bis Freitag von 18.00 bis 20.00 Uhr unter Tel.: 0172-9432519 und an der Abendkasse möglich.



Von links: Nadine Salazar, Astrid Martin, Katharina Grob und Petra Lindenmayer



Ihle

Kachelofenbau GmbH

Kachelofen- und Luftheizungsbaumeister
Installateur- und Heizungsbaumeister

- ◆ Kachelöfen
- ◆ Kaminöfen
- ◆ Solaranlagen
- ◆ Badsanierung
- ◆ Außenkamine

Augsburgerstr. 46c
89331 Burgau
Telefon 0 82 22/96519 40
Telefax 0 82 22/96519 42
Mobil 0172/7018088
www.ihle.kachelofen.de



**Bauunternehmen
Planungsbüro**
89349 Burtenbach
Sägmühlweg 14
Tel. (08285) 452
Fax (08285) 1413



DENI
DRUCK & VERLAG

FROHE und SONNIGE
OSTERFEIERTAGE



- > BERATUNG & SERVICE
- > VORSTUFE
- > DRUCK
- > WEITERVERARBEITUNG
- > KONFEKTIONIERUNG
- > LOHNFERTIGUNG
- > LOGISTIK

**DIE FULL-SERVICE
DRUCKEREI**

86470 Thannhausen
FON 0 82 81 . 30 69
info@deni-druck.de

www.DENI-DRUCK.DE



- Dachstühle
- Dachumdeckungen
- Holzhausbau
- Dachfenster
- Carports
- und vieles mehr

**Zimmerermeister
Michael Eckert**

Am Kögel-Werk 26 Telefon 0 82 85 / 99 93 69
89349 Burtenbach Handy 0174/3136102
info@zimmererei-eckert.com Fax 0 82 85 / 99 99 510



Ihre individuelle Metallbau-Lösung
aus Meisterhand.



- Lamellendach
- Überdachungen
- Geländer & Zäune
- Carports & Balkone
- Markisen

www.scheichle.de

Schlosserei Scheichle GmbH
Industriestr. 21 | 89349 Burtenbach
info@scheichle.de

08285 409

WIR ERSTELLEN GERNE IHR
UNVERBINDLICHES ANGEBOT

Frühjahrsausstellung im kleinen Schloss Türkheim

Der Kunstkreis Eschenlohe lädt zu seiner jährlichen Frühjahrsausstellung „FORM – FARBE - LEBENSFREUDE“ ins Kleine Schloss Türkheim ein!

In den konfliktreichen und schwierigen Zeiten des politischen Weltgeschehens drohen Leichtigkeit und Freude im Leben verloren zu gehen, drohen von Sorgen und Ängsten überschattet zu werden. Mit dieser Ausstellung möchten wir einen Gegenpol dazu schaffen und bekennen uns zur Lebensfreude, indem wir Möglichkeiten für Kunstgenuss, kreatives Miteinander und für lebendige Begegnungen anbieten.

Noch bis zum 12. April stellen 17 Künstlerinnen und Künstler ihre Werke aus. Zu sehen sind neben Öl- und Acrylbildern auch Zeichnungen, Plastiken & Skulpturen, Fotografien, Holz- und Textilkunst, Schmuck sowie Sammlerstück und Antikes.

Die Ausstellung ist bis 12. April 2026 jeweils Samstag & Sonntag (außer Ostersonntag), Ostermontag von 13 bis 18 Uhr sowie am Freitag, 10. April geöffnet. Im Rahmen der Frühjahrsausstellung finden folgende Veranstaltungen statt

Ostersamstag, 4. April um 15 Uhr: Kunst, Literatur & Musik aus dem Allgäu

Die Kaufbeurer Künstlerin Felicitas Freuding präsentiert ihre Werke und moderiert eine Lesung mit Carola Härle, Sabine Smolik-Pfeifer, Cynthia Mace und Peter Würfl. Musikalisch wird die Lesung begleitet von Eva Langenwalter mit Harfe und Flöte.

Freitag, 10. April um 19 Uhr: Vernissage – Go with the FLOW Wasser, Fluss und Harmonie – Lassen Sie sich inspirieren von farbintensiven Bildern und Fotos von Verena und Thomas Freimuth. Die beiden Künstler aus Fischach laden zu einem entspannten, unterhaltsamen und kulinarischen Abend ein.



Samstag, 11. April von 15 bis 16.30 Uhr: Kreativkurs: Neuro-Arts und Intentional Arts

Zeichnen als Methode zur Entspannung, Regulierung des Nervensystems sowie zur kreativen Gestaltung der eigenen Wirklichkeit. Lernen Sie in diesem Schnupperkurs, wie Sie innerhalb von Minuten zu Ruhe und Gelassenheit zurückfinden und Ihre Wirklichkeit positiv formen können.

Es sind keine Vorkenntnisse oder künstlerischen Fähigkeiten erforderlich. Kursleitung: Verena Freimuth. Stifte und Papier werden gestellt.

Sonntag, 12. April um 16 Uhr: Finissage „Farben der Kunst – Farben der Musik“

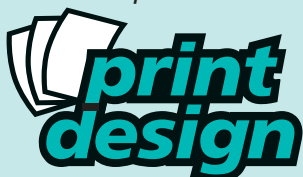
Traditionell zeigen Schülerinnen und Schüler der Sing- und Musikschule Türkheim ihr Können und beenden damit die Ausstellung. Moderiert wird das beliebte Konzert von Ottmar Einsiedler.

Der Eintritt ist zu allen Veranstaltungen frei! Über Spenden für die auftretenden Künstler freuen wir uns! Wir laden herzlich ein und freuen uns auf zahlreiche interessierte Gäste und Besucher!

Was können wir für Sie tun?

- **Grafik, Layout, EBV** für Drucksachen, Werbemittel neu erstellen oder bearbeiten
- **Digital- & Offsetdruck** je nach Auflage und Format, auch Adressieren und Veredeln
- **Großformatdruck** auf Papier, Leinwand, PVC-Banner, Schilder, Fahnen, etc.
- **Folienbeschriftung** auf Schaufenster, Fahrzeuge, Fassaden (Malerschablonen)
- **Digitale Medien** Webdesign, Mail-Aktionen
- **Grafische Werkstatt** z.B. Bindearbeiten, Falzen, Stanzen, Nuten, Laminieren

... schnell, professionell und preiswert!



druck · grafik · werbung
Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81-999 440 · www.ottmedia.net



Eine zukunftssichere Ausbildung – mit Vergnügen!

Wir sind ein Familienunternehmen mit ca. 100 Mitarbeitern. Weltweit ist der Name Gerstlauer Dreh- und Angelpunkt, wenn sich in Erlebnisparks oder auf Volksfesten Fahrgeschäfte rund ums Vergnügen drehen und bewegen.

Wir suchen Dich! (m/w/d)



Technischer Produktdesigner



Metallbauer



Fahrzeug-lackierer



Elektroniker

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Industriestraße 17 | 86505 Münsterhausen | T +49 8281 99 68-0 | info@gerstlauer-rides.de | www.gerstlauer-rides.de

Weitere Informationen unter:

www.gerstlauer-rides.de/karriere



Feuchte Häuser? Nasse Keller? Modergeruch?

Kellerabdichtung · Sperr- u. Sanierputze - schnell · dauerhaft · preiswert
Wohnklimaplaten gegen Schimmel und Kondensfeuchte
VEINAL®-Kundenservice · E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de

kostenloses Info-Telefon 08 00 / 8 34 62 50

Fordern Sie unsere kostenlose Info-Mappe an!



www.veinal.de



4. Münsterhauser Dorfflohmarkt

Der Mai eignet sich nicht nur für Hochzeiten und schöne Feste im Freien, sondern ganz besonders auch für die beliebten Flohmärkte, wo nicht benötigte, ungeliebte und ausgediente Dinge ihre Besitzer für wenig Geld wechseln können. Einen besonders attraktiven Flohmarkt veranstaltet Münsterhausen am 17. Mai von 14.00 bis 17.00 Uhr. Vor vier Jahren begann diese Erfolgsgeschichte, die jährlich mehr Einheimische und Besucher auch von außerhalb anzieht. Der Münsterhauser Dorfflohmarkt ist keiner, wo wie üblich, die Flohmarktware auf einem extra ausgewiesenen Platz an Tischen ausgepriesen wird. In Münsterhausen geht der Flohmarkt durch das ganze Dorf. Überall, wo Luftballone aufgehängt sind, dürfen Besucher den Hof oder Garten betreten und sich die Schätze anschauen, die dort ausgestellt sind. So wechseln Dinge ihre Besitzer nachhaltig und sind für einige auch ein ganz besonderes Schnäppchen. Auch Kaffee und Kuchen wird an der Grundschule angeboten. Ein Vergnügen für die ganze Familie, das man sich nicht entgehen lassen sollte.



*Weil Gesundheit
Vertrauen braucht*

sanitätshaus ursberg
wir bewegen

Orthopädie-, Reha- und Schuhtechnik
Ursberger Straße 26a · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81 / 799 53-0 · Fax 0 82 81 / 799 53-10
sanitaetshaus@ursberg.de · www.sanitaetshaus-ursberg.de
Mo - Fr: 8 - 12.30 Uhr + Mo, Mi, Do, Fr: 13.30 - 17 Uhr, Di bis 18 Uhr



Ofenfertiges
Brennholz
ganzjährig
erhältlich!

STEGMANN

FORST- UND GARTENSERVICE

Johannes Stegmann

Hagenried 4 · 86505 Münsterhausen
Mobil: 01 72 / 45 97 017

**WIR SUCHEN
VERSTÄRKUNG!**



• Kfz-Mechatroniker gesucht (jeweils m/w/d)
Flexible Arbeitszeitmodelle möglich!

// **AUTO MILLER**

KFZ-Meisterbetrieb

Robert-Bosch-Straße 16 • 86470 Thannhausen
08281/4598 • info@auto-miller.com • www.auto-miller.com

Bettfedernreinigung
Sigrid Pfeiffer



Bahnhofstraße 14 · 86470 Thannhausen
Eingang hinter Holzschnitzereien Haib

Termine nach Vereinbarung


Telefon (0 82 81) 7 99 52 45
Mobil (01 72) 8 15 27 23

Wir sind ein leistungsfähiger Ambulanter Pflegedienst in Thannhausen und bieten zum 01.09.2026 einen **Ausbildungsplatz Pflegefachkraft (m/w/d)** und einen **Ausbildungsplatz Pflegefachhelfer (m/w/d)**. Wir bieten Ihnen eine vielseitige, abwechslungsreiche und fachlich anspruchsvolle Ausbildung. In unserem ambulanten Pflegedienst lernen und arbeiten Sie in einem kompetenten und freundlichen Team. Praxisanleitung ist gewährleistet. Die Bezahlung erfolgt nach AVR.

Bei Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Ambulante Krankenpflege e. V.,
Frühmeißstraße 9, 86470 Thannhausen,
oder
info@krankenpflege-thannhausen.de
Wir freuen uns auf Sie!



Ambulante
Krankenpflege
Thannhausen e. V.
08281 - 6868

Ihr Elektrofach-
betrieb aus
der Region.



Bei ÜWK immer in besten Händen.

Installation, Montage oder
Wartung von Energielösungen

- Elektro- und Gebäudeinstallationen
- Licht- und Gebäudetechnik
- Photovoltaik und Speicher
- Elektromobilität
- Elektro-Serviceleistungen

ÜWK

Besuchen Sie uns in der
Bahnhofstraße 4 in Krumbach.
Wir freuen uns auf Sie.

Mehr Infos unter:
T +49 8282 901-225
haustechnik@uewk.de

uewk.de





Hinten von links: Tanja Lauter, Stefan Stölzle und Michaela Mengele. Vordere Reihe, Kinder der Kita

Digital voll dabei

In der Kita Haus der kleinen Hände in Burtenbach können die Kleinsten künftig ganz große Schritte in Richtung Zukunft machen. Denn Herr Stefan Stölzle, Mitarbeiter der LEW, übergab 4 iPads an die Kita-Leiterin Michaela Mengele. Die Kita Haus der kleinen Hände hatte sich im Rahmen des KITA-Entdecker-Programms der LEW-Bildungsinitiative 3malE für die iPads beworben und per Los den Zuschlag erhalten. Die iPads ermöglichen den Vorschulkindern einen pädagogisch begleiteten Zugang zur digitalen Welt mit ihren kreativen und lehrreichen Möglichkeiten.

Tablets und Internet gehören längst zum Alltag und gewinnen in der Lern- und Arbeitswelt weiter an Bedeutung. Bereits im Vorschulalter sammeln Kinder erste Erfahrungen mit digitalen Medien. Die iPads unterstützen dabei nicht nur die medienpädagogische Arbeit mit den Kindern, sondern erleichtern auch die administrative und pädagogische Arbeit der Fachkräfte in der Kita.



PFITZMAYR

Pfitzmayr Brandschutztechnik
Lindenweg 6 | 86479 Aichen

fon: 0 82 84 – 998 888-0
mail: info@pfitzmayr.com
web: www.pfitzmayr.com



Ihre SICHERHEIT
in GUTEN HÄNDEN

» Feuerlöschtechnik » Löschwassertechnik » RWA/NRA Technik » Feuerwehrpläne




PETER SCHULER

Meisterbetrieb

Heizung • Sanitär • Badsanierung • altern. Energien

Angerweg 31 · 86513 Ursberg-Oberrohr
Tel. 0 82 81 / 10 84 · Mobil 0162 / 6 42 04 33
E-Mail: peter-schuler-heizungsbau@web.de

125 Jahre Schützenverein Lichtenau Mindelzell e.V.

Der Schützenverein Lichtenau Mindelzell e.V. feiert dieses Jahr sein 125-jähriges Jubiläum. Von Anfang an stehen bei dem Verein neben dem sportlichen Messen auch Kameradschaft und die Pflege von Traditionen im Vordergrund.

Nach mündlicher Überlieferung wurde der Verein im Jahre 1901 gegründet. Protokolle sind aus dieser Zeit leider keine mehr vorhanden. Jedoch gibt es Nachweise über die Ausrichtung und Teilnahme von Schießwettbewerben zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Im Jahr 1925 war der Schützenverein Mindelzell Gründungsmitglied des Gaus Krumbach.

Seit 1990 befindet sich das Schützenheim in der alten Schule. Dort finden regelmäßig Schießabende und Preisschießen statt. Veranstaltungen wie Wurst- und Kranzverlosung und Faschingsball sind ein fester Bestandteil im Mindelzeller Vereinsleben. Außerdem wird jährlich das Gemeindegießen mit den Schützenvereinen Oberrohr und Bayersried-Usberg-Premach durchgeführt.

Ein wichtiger Bestandteil ist zudem die Heranführung Jugendlicher an den Schießsport, damit der Fortbestand des Schützenvereins für nachfolgende Generationen gesichert ist. Der Schützenverein Mindelzell nimmt seit ca. 50 Jahren mit mehreren Mannschaften am Rundenwettkampf teil und konnte dort schon zahlreiche Erfolge feiern. Derzeit sind die Zeller Schützen mit 3 Luftgewehrmannschaften bei den Erwachsenen und einer Jugendmannschaft vertreten. Hervorzuheben ist, dass die erste Mannschaft heuer die Meisterschaft in der Gauoberliga gewonnen hat.

Die Feierlichkeiten zum 125-jährigen Bestehen beginnen am 2.5. mit einem Kirchengang zur Kirche Heilig Kreuz mit anschließender Festmesse. Anschließend beginnt der Jubiläumsabend im Zelt auf dem Festplatz hinter dem Feuerwehrhaus. Für die musikalische Unterhaltung sorgt der Musikverein Mindelzell. Am Sonntag 3.5. erwartet die Gäste ein reichhaltiger Mittagstisch, der durch den Musikverein Oberrohr musikalisch umrahmt wird. Nachmittags spielt zu Kaffee und Kuchen die Jugendkapelle Mindel-Zusam.



Stefan Klöck

Erbewegung · Baggerbetrieb

Am Wiedanger 10 · 86513 Mindelzell
Telefon 0151 - 16 60 04 32

Wir wünschen dem Schützenverein alles Gute zum 125-jährigen Jubiläum



FORSTBETRIEB FISCHER

BRUNO FISCHER
HOLZEINSCHLAG-RÜCKUNG

IM FELDLE 29
86513 MINDELZELL
0 82 82 / 89 02 85

MAIL: FISCHER646@T-ONLINE.DE
MOBIL: 0160 / 98 78 87 30



Die Vorstandschaft im Jubiläumsjahr

FESTPROGRAMM:

SAMSTAG:

- 17:00 Uhr Aufstellung am Feuerwehrhaus
- 17:15 Uhr Festzug zur Kirche Heilig Kreuz
- 17:45 Uhr Festgottesdienst zum 125-jährigen Jubiläum
- anschließend Zug von der Kirche zum Festzelt am Feuerwehrhaus
- 19:00 Uhr Begrüßung und Fassanstich
- anschließend Stimmungsabend mit dem Musikverein Mindelzell und Barbetrieb

SONNTAG:

- 11:00 Uhr Mittagstisch mit dem Musikverein Oberrohr
- nachmittags Kaffee und Kuchen mit dem Jugendkapelle Mindel-Zusam

Unser Verkaufsautomat

in der Christoph-von-Schmid-Str. 15 in Thannhausen bietet eine Auswahl an köstlichen Fleisch- und Wurstwaren

Wir empfehlen für das Osterfest:



Unser 1a Rindfleisch, Schweine- und Kalbfleisch aus unserer Region und aus eigener Schlachtung. Dazu erlesene Wurstwaren, rohes Rauchfleisch und Heißgeräuchertes. Für Ihren Osterurlaub empfehlen wir unsere Dosen und Vakuumiertes.

Das Leberl Team wünscht allen Kunden ein frohes Osterfest.

HAUPTGESCHÄFT mit BISTRO THANNHAUSEN
Chr.-v.-Schmid-Str.15 · Tel. 08281/799488-0

FILIALE & BISTRO THANNHAUSEN
Bürgermeister-Raab-Str. 27 · Tel. 08281/4437

FILIALE KRUMBACH
Bahnhofstraße 26 · Tel. 08282/829643

PENNY-MARKT KRUMBACH
Raunauer Str. 3 · Tel. 08282/881186



Sparen Sie sich den Stress

Wünschbar? Machbar!
Ihr Wunschverwirklicher
Horst Nießner



Wüstenrot bietet Ihnen die beste Baufinanzierung aus über 300 Angeboten.

- Top Wüstenrot-Beratung
- Top Wüstenrot-Produkte
- Plus das Beste aus über 300 Partnerangeboten.

Ich berate Sie gerne:
Horst Nießner
Mobil 0177 - 2 48 92 84

Wüstenrot Service-Center
Kirchenstr. 6, 86381 Krumbach
Tel. 0 82 82 - 8 94 97 - 0



AIGS↑ER

➔ **FORSTBETRIEB**

➔ **SÄGEWERK**

Wir übernehmen für Sie:

- ➔ Holzeinschlag
- ➔ Holzurückung
- ➔ Holzvermarktung
- ➔ Holzeinschnitt
- ➔ Rundholzeinkauf

Wir produzieren:

- ➔ Bohlen, Bretter
- ➔ Balken, Latten
- ➔ Kanthölzer
- ➔ Bauholz nach Wahl
- ➔ Lohnschnitt
- ➔ Holztrocknung

☎ 0171/2447179 ✉ info@aigster.de 🌐 www.aigster.de ➤ 86473 Ziemetshausen

Dieses Gefühl, die Steuer den Profis zu überlassen.
lockerleicht



Meine Steuererklärung macht die Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.
www.lohnsteuerhilfe-krumbach.de



lohi
Das lohnt sich.

Adolf-Kolping-Str. 30
86381 Krumbach
Andreas Miller
Beratungsstellenleiter
zertifiziert nach DIN 77700
T 08282 3336
E krumbach@lohi.de

Wir machen die Steuererklärung für Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.



Drucksachen aller Art

- Grafik & Gestaltung
- Foto & Druckvorstufe
- Schilder, Beschriftung
- Plakate, Banner
- Digitale Vorlagen



druck · grafik · werbung
Bahnhofstraße 22 · 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81-999 440 · www.ottmedia.net

XR on Tour – Geschichten erleben

Immersive XR-Ausstellung in Dinkelscherben

Der XR-Hub Bavaria präsentiert mit "XR on Tour – Geschichten erleben" eine neue, interaktive Ausstellung, die immersive Geschichten aus dem deutschsprachigen Raum an ungewöhnliche Orte bringt. Von März bis Mai 2026 lädt das Ausstellungsteam interessierte Besucher dazu ein, narrative XR-Erlebnisse – darunter Virtual, Augmented und Mixed Reality – in Agawang und Dinkelscherben zu erleben und in die verschmelzende Welt zwischen digitaler und physischer Realität einzutauchen. Der Eintritt ist zu allen Tagen frei.

Die Tour startet am 01. Mai im Rathausstadel Dinkelscherben in Anwesenheit der Produzentin Katharina Weser und wird bis 03. Mai fortgeführt. Die gezeigten XR-Projekte feierten u. a. Premieren auf internationalen Festivals und bieten vielfältige immersive Formate – von interaktiven Spielen über 360°-Videos bis zu narrativen VR-Erlebnissen.

Ziel des Formats ist es, lokalen Kultur- und Gemeinschaftsorten neue digitale Medienerfahrungen zu eröffnen, Zugänge zu immersivem Storytelling zu schaffen und Multiplikatoren aus Kultur, Bildung, Wirtschaft und Innovation einzubinden. Interessierte Institutionen können sich über weitere Präsentationsmöglichkeiten informieren.

Alle Infos und eine detaillierte Beschreibung der XR-Projekte auf: <https://xrhub-bavaria.de/xr-on-tour-geschichten-erleben/>

Öffnungszeiten der Ausstellung:

Dinkelscherben – Rathausstadel
Freitag, 1. Mai 2026 | 11:00 – 16:00 Uhr
Samstag, 2. Mai 2026 | 15:00 – 20:00 Uhr
Sonntag, 3. Mai 2026 | 11:00 – 16:00 Uhr



Was ist XR? – Eine Begriffserklärung:

Extended Reality (XR) ist ein Sammelbegriff für immersive Technologien, die physische und digitale Welten verbinden. Dazu zählen Virtual Reality (VR) – vollständig computererzeugte Umgebungen, Augmented Reality (AR) – digitale Inhalte über die reale Welt gelegt, und Mixed Reality (MR) – interaktive Kombinationen aus realen und virtuellen Elementen. XR ermöglicht intensive, interaktive Nutzererlebnisse und neue Formen des Erzählens.

Entdecken, Spüren, Wohlfühlen

Schautage bei Guggemos in Dinkelscherben!

Am 25. und 26. April laden wir Sie herzlich von 10:00 bis 16:00 Uhr in unsere Ausstellung in Dinkelscherben ein. Erleben Sie unsere neuesten Saunen, Infrarotkabinen, Whirlpools und natürlich auch unsere Kundenlieblinge vor Ort. An diesen Tagen sind einige unserer Vorführ-, Ausstellungs- und Lagermodelle zu unschlagbaren Aktionspreisen erhältlich.

Nur zu den Schautagen!

Kostenloser Whirlpool-Wassertest für unsere treuen Kunden. Bringen Sie 200 ml Wasser in einem Glasbehälter mit und lassen Sie vor Ort von unserem Fachpersonal Ihre Whirlpool-Wasserwerte prüfen. Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt.

Falls Sie einen individuellen Informationstermin wünschen, können Sie diesen QR-Code nutzen, um sich eine gezielte Beratung zu sichern.



Unsere Kundenlieblinge

Während unserer Schautage präsentieren wir Ihnen die beliebtesten Produkte unserer Kunden aus den Bereichen Saunahaus, Sauna, Infrarot, Whirlpool, Swim Spa und Ice Tubs. Diese Modelle haben sich über Jahre im täglichen Einsatz bewährt und überzeugen durch Qualität, Komfort und Zuverlässigkeit. Erleben Sie alle vorgestellten Favoriten live in unserer Ausstellung – wir beraten Sie gerne persönlich.



Wohlfühltaxi Karaman

- Sicher von A nach B
- Flughafenfahrten
- Krankenfahrten
- Kurierfahrten
- Barrierefrei
- Kartenzahlung möglich
- max. 8 Personen

Wir suchen Unterstützung!

In Teilzeit oder auf Minijob-Basis

Rabia Bayram
Dorfstr. 20 · 86424 Dinkelscherben
Mobil: 01573 4891994
Email: kontakt@karamantaxi.de

Besuchen Sie uns auf unserer Hausmesse!

Schautage mit Whirlpool-Aktionsmodellen
am 25. und 26. April 2026

GUGGEMOS

FÜR JEDEN SPA ZU HABEN



Whirlpool Swim Spa Sauna Infrarot



Guggemos Whirlpool GmbH Augsburgener Straße 54 86424 Dinkelscherben T: +49 8292 1061 anfrage@whirlpool-guggemos.de www.whirlpool-guggemos.de

Maimarkt in Dinkelscherben

Am Sonntag, 3. Mai 2026 findet in Dinkelscherben wieder der Maimarkt in der Augsburgener Straße statt. Es haben sich ca. 30 Marktkaufleute mit einem bunten Angebot angemeldet. Ab 10.00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses ein toller Bücherflohmarkt der Gemeindebücherei Dinkelscherben statt. Dort können Sie in Ruhe stöbern und vielleicht das eine oder andere Buch zum Sparpreis finden.

Der Kath. Frauenbund lädt am Nachmittag ins Kuchenparadies im Pfarrzentrum im Auer Kirchweg ein. Eine kleine Pause während Ihrer Einkaufstour ist Ihnen gegönnt. Das Heimatmuseum im Zehentstadel hat von 14.00 – 17.00 Uhr geöffnet und lädt zur Sonderausstellung „Bräuche in Schwaben“ des Bezirks ein. Außerdem sorgen unsere Vereine wieder für ein buntes abwechslungsreiches Rahmenprogramm.

Am verkaufsoffenen Sonntag haben die Ladengeschäfte von 11:30 Uhr bis 16:30 Uhr geöffnet und zeigen viele Aktionen. Es ist also einiges geboten und ein Besuch in Dinkelscherben lohnt sich.



Frühjahrskollektion 2026

Luffig leichte Mode



Wir freuen uns auf Sie!

Bekleidungshaus
Kraus

Dinkelscherben • Bahnhofstraße 1
Telefon: 0 82 92 / 16 60
E-Mail: bekleidungshaus-kraus@t-online.de

Tolle Angebote am Marktsonntag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Lutz

Haushaltswaren und Geschenke
Ihr Partner für Tisch und Küche

Schützenstraße 1 | 86424 Dinkelscherben

☎ 0 82 92 - 95 03 57 | E-Mail: info@haushaltswaren-lutz.de

www.haushaltswaren-lutz.de



Ideen aus Edelstahl



- Rohrleitungsbau • Vordächer
- Treppen- und Balkongeländer
- Terrassenüberdachungen
- Gartenzäune • Sonderanfertigungen

Schweißerei- und
Industriemontage
Stiegler Erwin

86424 Dinkelscherben ☎ 0 82 92 / 31 18 • Fax 0 82 92 / 95 07 62

Westendstraße 1a Mobil 01 71 / 743 60 26

Werkstatt: Augsburgener Straße 60 • 86424 Dinkelscherben

Gesundheit beginnt bei den Füßen ...

... wie Barfuß € 99,90

waldläufer

... Softleder € 119,90



Wechselfußbett



Wir verkaufen und reparieren!

WEIL ICH
GUTE SCHUHE
MAG.

Schuh-Sport
Kraus

Schuhmacher-Meisterbetrieb

Marktstraße 13
Tel. 0 82 92 / 18 44
info@schuh-sport-kraus.de
86424 Dinkelscherben
www.krakas.de

ROCK N' LOC FESTIVAL
16. MAI 2026
EINLASS 10:00 - BEGINN 10:30
MARKT WALD (UNTERALLGÄU)

JETZT TICKETS SICHERN!

Logos: DYNASTY, FM, DARE, MICHAEL BOHMANN, JADED HARD, Midnite City, VIOLET, GALDERIA, cave, CAROLINE BREITLER, YOUR, INKT

Gitarrenschnle Demharter

- Kinder- u. Erwachsenenunterricht
- Einzeln und Kleingruppen
- Schnupperkurs

Auch Online Gitarrenkurse

Thannhausen · Krumbach
Dinkelscherben
Telefon 0151-24254616
www.gitarrenschnle-demharter.de

Tanztee mit der „Pfannschmidt Revival Big Band“ – Swingtime am 19. April in der Singoldhalle Bobingen

Gerade in letzter Zeit können wir es immer wieder feststellen: Swing erfreut sich großer Beliebtheit. Es ist diese Lässigkeit, die spezielle Mischung aus Glamour, Entertainment und Rhythmus und vor allem auch seine Tanzbarkeit, die den Swing selbst bei jungem Publikum wieder modern werden ließ. Die „Pfannschmidt Revival Big Band“ hat sich dieser Musik bereits in den 70er-Jahren und auch bei ihrem Comeback vor ein paar Jahren gleichfalls verschrieben. Das Markenzeichen des Orchesters ist die einzigartige Mischung von Klassikern des Swings. Besonders Oldies aus der Schlagerszene der beliebten 70er- und 80er-Jahre im Sound legendärer Orchester wie Max Greger, Hugo Strasser und James Last kommen dadurch wieder zu Ehren. Dieser Remix unterschiedlicher, musikalischer Richtungen aus dem Showbusiness schafft es problemlos, Generationen zu verbinden. Im legendären Stil von Glenn Miller bietet das Orchester ein „best of“ bekannter und eigener Arrangements. Für alle Freunde des unterhaltsamen Swing haben sich die routinierten Musiker ein besonderes Geschenk ausgedacht: die Gesangssolisten der Band präsentieren ein Special populärer Titel amerikanischer Swing-Größen. Selbstverständlich kommen auch alle tanzbegeisterten Musikfreunde auf einer stilgerechten Tanzfläche auf ihre Kosten.



Gerade in letzter Zeit können wir es immer wieder feststellen: Swing erfreut sich großer Beliebtheit. Es ist diese Lässigkeit, die spezielle Mischung aus Glamour, Entertainment und Rhythmus und vor allem auch seine Tanzbarkeit, die den Swing selbst bei jungem Publikum wieder modern werden ließ. Die „Pfannschmidt Revival Big Band“ hat sich dieser Musik bereits in den 70er-Jahren und auch bei ihrem Comeback vor ein paar Jahren gleichfalls verschrieben. Das Markenzeichen des Orchesters ist die einzigartige Mischung von Klassikern des Swings. Besonders Oldies aus der Schlagerszene der beliebten 70er- und 80er-Jahre im Sound legendärer Orchester wie Max Greger, Hugo Strasser und James Last kommen dadurch wieder zu Ehren. Dieser Remix unterschiedlicher, musikalischer Richtungen aus dem Showbusiness schafft es problemlos, Generationen zu verbinden. Im legendären Stil von Glenn Miller bietet das Orchester ein „best of“ bekannter und eigener Arrangements. Für alle Freunde des unterhaltsamen Swing haben sich die routinierten Musiker ein besonderes Geschenk ausgedacht: die Gesangssolisten der Band präsentieren ein Special populärer Titel amerikanischer Swing-Größen. Selbstverständlich kommen auch alle tanzbegeisterten Musikfreunde auf einer stilgerechten Tanzfläche auf ihre Kosten.

Tickets gibt es für 20,- € (ermäßigt 18,- €) im Kulturamt Stadt Bobingen, Tel. 08234/8002-36 sowie online unter www.stadt-bobingen.de und unter www.reservix.de

Tickets gibt es für 20,- € (ermäßigt 18,- €) im Kulturamt Stadt Bobingen, Tel. 08234/8002-36 sowie online unter www.stadt-bobingen.de und unter www.reservix.de



Theatergruppe Ried bringt turbulente Krankenhauskomödie auf die Bühne

In Ried laufen derzeit die letzten Proben auf Hochtouren: Die örtliche Theatergruppe hält an ihrer lieb gewonnenen Tradition fest und spielt auch heuer in der Zeit vor Ostern ein neues Stück. Aufgeführt wird die spritzige Komödie „Die drei Hypochonder von Zimmer 13“ aus der Feder von Beate Irmisch – selbstverständlich wieder in regionaler Mundart, wie es das Publikum seit Jahren schätzt.

Die Handlung führt in ein kleines Krankenhaus der Umgebung, genauer gesagt auf die Urologie. Dort haben Stationsarzt Dr. Blase (Michael Gebhard) und Oberschwester Hermine (Johanna Lederle) alle Hände voll zu tun, denn drei Herren, die unterschiedlicher kaum sein könnten, werden gleichzeitig eingewiesen. Gespielt werden die Patienten von Bernhard Bittracher, Florian Frey und Marco Henneberg. Ausgerechnet dieses Trio muss sich ein Krankenzimmer teilen – eine Konstellation, die für reichlich komische Verwicklungen sorgt.

Für zusätzliche Würze im Klinikalltag sorgen die resolute Putzfrau Olga (Helena Schmid) sowie die Besucherinnen der Patienten: eine überbesorgte Mutter (Christl Schropp), eine dominante Ehefrau (Gerti Knöpfle-Hartmuth) und eine Langzeitverlobte (Deisy Eberle). Ob die drei Herren am Ende tatsächlich gesund entlassen werden oder ob sie sich in ihrer „Wohlfühlstation“ Zimmer 13 allzu gut einrichten, bleibt bis zur letzten Szene offen.

Regie führen Martina Henneberg und Regina Schmid, die zugleich als Souffleusen im Einsatz sind. Gespielt wird im Schützenheim Ried (Gemeinde Dinkelscherben) in der Matthäus-Fischer-Straße.

Aufführungstermine: Gespielt wird am 5. und 6. April.

Beginn ist jeweils 20.00 Uhr, an Sonn- und Feiertagen bereits 19.30 Uhr. Eine Stunde vor Vorstellungsbeginn werden warme Speisen angeboten.

Kartenvorverkauf: Telefonisch bei Christine Lachenmayr unter 0151 – 57762774, montags von 10.00 bis 12.00 Uhr und mittwochs von 19.30 bis 20.30 Uhr.

Singoldhalle Bobingen

CASH-N-GO
A CAPPELLA
Konzert
So. 03.05.26, 18 Uhr

Muttertags-Konzert
Heitere Klassik
So. 10.05.26
15 Uhr

Kabarett
mit Wolfgang Krebs
Do. 24.09.26
20 Uhr

die poldauer
BIS ANS ENDE DER WELT
Konzert
Sa. 28.11.26
20 Uhr

TICKETS



Stadt Bobingen
Kulturamt

Kulturamt Stadt Bobingen
Rathausplatz 1, 86399 Bobingen
www.stadt-bobingen.de
08234/8002-32/-36
kulturamt@bobingen.de

Drucksachen
Werbegrafik
Mediendesign
Beschriftung
Internet

Wir drucken und gestalten!
Wenn's gut werden soll...

printdesign
druck · grafik · werbung

Bahnhofstr. 22 · Thannhausen · Tel. 08281-999 440 · mail@ottmedia.net

Saisonstart mit Live-Schmiede im Museum Hammerschmiede und Stockerhof Naichen

Am 12. April lädt die historische Hammerschmiede in Naichen, Gemeinde Neuburg/Kammel, wieder zum Saisonauftakt ein. Von 13 bis 17 Uhr kann man dem Schmied bei der Arbeit am offenen Feuer über die Schulter schauen. Lässt es der Wasserstand zu, setzt er die originale, mit Wasserkraft betriebene Transmissionsanlage und den historischen Blattfederhammer in Gang. Um 15 Uhr findet eine Führung durch die Schmiede und die Schmiedewohnung statt. Hier wird Technikgeschichte hautnah erfahrbar und die noch original eingerichtete Schmiedewohnung im selben Gebäude gibt einen eindrucksvollen Einblick in das Lebensumfeld einer Handwerkerfamilie in den 1940er-Jahren.

Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt, mit Kaffee und Kuchen im benachbarten Stockerhof. Am 10. Mai eröffnet dort die neue Sonderausstellung „Alphörner und Hirtenhörner in Europa“. Ihre beeindruckende Größe und ihr unverwechselbarer Klang machen Alphörner zu ganz besonderen Musikinstrumenten. Hornähnliche Instrumente sind in vielen Kulturen verbreitet. Entlockte



Der Schmied Kasimir Fischer am Krafthammer

man ihnen zunächst nur einfache Naturtöne, so perfektionierte sich im Laufe der Geschichte ihre Herstellung bis zur heutigen Verwendung als Musikinstrumente, die sich auch in Schwaben großer Beliebtheit erfreuen.

Das Museum Hammerschmiede und Stockerhof Naichen ist bis 1. November jeweils sonntags von 13 bis 17 Uhr geöffnet. Jeden 1. und 3. Sonntag im Monat ist der Schmied vor Ort und führt sein Handwerk vor. Führungen durch Schmiede und Schmiedewohnung werden jeden 1. Sonntag im Monat um 15 Uhr angeboten. Familien haben jeden 2. Sonntag im Monat (nicht im August) von 15 bis 17 Uhr die Möglichkeit zu einem gemeinsamen geführten Rundgang durch die Sonderausstellung mit anschließender Kreativ-Werkstatt.

Weitere Informationen auf www.hsn.bezirk-schwaben.de

MUSEUM HAMMERSCHMIEDE STOCKERHOF NAICHEN **Bezirk Schwaben**

Technikgeschichte live!

Saisonstart am 12. April, 13–17 Uhr

- Vorführung der Transmissionsanlage und Live-Schmiede
- Bewirtung mit Kaffee & Kuchen im Stockerhof
- 15 Uhr: Führung durch Schmiede, Werkstatt und Schmiedewohnung

Ausblick: Sonderausstellung
„Alphörner und Hirtenhörner in Europa“
10. Mai bis 1. November 2026

Saisonstart am 12. April

hsn.bezirk-schwaben.de

IHR IMMOBILIENPARTNER AUS DER REGION FÜR DIE REGION

Bricks & Mortar Immobilien Standort Thannhausen
Sandro Caravetta, Michael Hafner, Benedikt Hartmann

Bahnhofstraße 14 | 86470 Thannhausen
www.brimo-immobilien.de
thannhausen@brimo-immobilien.de
+49 (0) 8281 - 909 15 91

BM
BRICKS & MORTAR
IMMOBILIEN THANNHAUSEN

Bezirk Schwaben

Offene Türen

im neuen Sammlungszenrum des Museums Oberschönenfeld und im Kunst_Raum Weiherhof

17. Mai 2026

- 11 bis 17 Uhr
- Weiherhof 2, 86459 Gessertshausen
- Führungen, Musik, Essen & Trinken, Kunst-Performance

Mitmach-Aktionen für Familien!

SAMMLUNGS ZENTRUM | MUSEUM OBERSCHÖNENFELD mos.bezirk-schwaben.de

Überdimensionaler Schal schafft Aufmerksamkeit für Spendenaktion

Am 13. Februar kamen die Schäffler aus Dinkelscherben zur Ustersbacher Brauerei und begeisterten viele Zuschauer mit ihrem Tanz. Doch ein Detail sorgte für Verwunderung: Vom Sudhaus hing ein überdimensional langer bunter Schal.

Neulich ist der Schal erneut aufgetaucht – in der Zeit vom 10. bis 14. März zierte er den großen Osterhasen an der Eingangstür der Eierfärberei Beham in Ursberg.

Die Auflösung lieferten die Damen von Stricken für Obdachlose e.V. Mit einem Infostand machten sie auf die dringend notwendige Sanierung der SKM Wärmestube in Augsburg aufmerksam. Unter dem Motto „Hoffnung braucht ein Dach“ sammelt der Verein derzeit Spenden, damit die Wärmestube – für viele obdachlose Menschen ein geschützter Rückzugsort, wo sie mit Essen versorgt werden – erhalten und modernisiert werden kann.



Ein überdimensionaler Schal auf seiner Reise (Foto: J. Hahnemann und C. Aumann)

Stricken für Obdachlose engagiert sich seit Jahren für diese Einrichtung und unterstützt so Menschen in prekären Lebenssituationen. Neben der Übergabe von handgestrickter Kleidung organisiert die Initiative regelmäßig umfangreiche Lebensmittellieferungen für die Wärmestube. Der überdimensionale Schal ist nun ein sichtbares Zeichen der aktuellen Spendensammel-tour – und wird in Kürze auch an anderen Stellen im Landkreis für Aufmerksamkeit für diese Aktion sorgen. Weitere Informationen unter www.stricken-fuer-obdachlose.de – Kontakt: Stricken für Obdachlose e.V., Alexandra Hager 0172-8608218



Auch die Schreinerei des DRW hat am Tag der offenen Tür geöffnet. Kinder können dort Futterhäuschen basteln, es gibt eine offene Werkstatt und regelmäßig werden Führungen angeboten

Tag der offenen Tür in Ursberg Vielfältige Einblicke und gelebte Inklusion

Das Dominikus-Ringeisen-Werk (DRW) lädt am Sonntag, 26. April 2026, von 10 bis 17 Uhr zum Tag der offenen Tür nach Ursberg ein. Zahlreiche Betriebe und Einrichtungen des DRW sowie der St. Josefskongregation öffnen an diesem Tag ihre Türen und geben spannende Einblicke in ihre Arbeit. Besucherinnen und Besucher erwartet ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. In verschiedenen Werkstätten, Betrieben und Einrichtungen können sie hinter die Kulissen blicken, Mitarbeitenden über die Schulter schauen und die Vielfalt der Angebote kennenlernen. Neben den DRW-Einrichtungen aus Ursberg sind auch die Keramikwerkstatt aus Meitingen und die Bürsten- und Besenmanufaktur aus Pfaffenhausen mit Verkaufsständen vor Ort vertreten.

Ergänzt wird das Programm durch Führungen, Mitmachaktionen und zahlreiche Gelegenheiten zum Austausch. Der Tag der offenen Tür bietet damit nicht nur informative Einblicke, sondern auch die Möglichkeit zur persönlichen Begegnung mit den Menschen, die im Dominikus-Ringeisen-Werk leben und arbeiten. Im Ursberger Laden informiert die Bildungs- und Kulturwerkstatt Klosterort Ursberg zur Bayerischen Landesausstellung „Schwesterherz! Frauen retten Bayern“, die 2027 in Ursberg stattfindet.

Mit der Veranstaltung möchte das DRW seine Arbeit transparent machen und zeigen, wie vielfältig und lebendig das Leben und Arbeiten in Ursberg ist. Interessierte sind herzlich eingeladen, das Gelände zu erkunden und einen Tag voller Eindrücke, Begegnungen und Inspiration zu erleben. Für das leibliche Wohl ist an zahlreichen Ständen gesorgt. Einen detaillierten Überblick zum Rahmenprogramm, allen teilnehmenden Einrichtungen und einen digitalen Lageplan gibt es auf www.drw.de/offene-tuer.



Rechtsanwälte
Dümmler & Wohlhöfner




Postgasse 2
86470 Thannhausen
08281 / 3503

Direkt zur Webseite
www.rechtsanwaelte-dw.de
info@rechtsanwaelte-dw.de



Wir wünschen Frohe Ostern!



Dominikus-Ringeisen-Werk
Jeder Mensch ist kostbar

Besuchen Sie unsere Betriebe und Werkstätten!

TAG DER OFFENEN TÜR

26. April • 10-17 Uhr
Ursberg

Programm und Lageplan:





www.drw.de/offene-tuer



Gemeinsam feiern in Oberschöneberg

Jubiläum und Hammeltanz 2026

Wenn in Oberschöneberg gefeiert wird, dann gemeinsam – und 2026 gibt es dafür gleich doppelten Anlass: Die Freiwillige Feuerwehr Oberschöneberg blickt auf 135 Jahre seit ihrer Gründung 1891 zurück, der Schützenverein „Reischenau“ Oberschöneberg feiert rund 130 Jahre Vereinsgeschichte. Höhepunkt des großen Feuerwehr- und Schützenfests am 1. Mai 2026 ist die Wiederbelebung einer fast vergessenen Tradition: der Hammeltanz.

Zwei Vereine, die das Dorf prägen

Seit 1891 steht die Freiwillige Feuerwehr Oberschöneberg für Schutz, Verlässlichkeit und Gemeinschaft. Mit 79 aktiven Feuerwehrdienstleistenden ist sie heute so gut aufgestellt wie selten zuvor. Eine Ersthelfer-Gruppe unterstützt bei medizinischen Notfällen und arbeitet eng mit dem „Helfer vor Ort Reischenau“ des BRK zusammen. Die Jugendfeuerwehr sorgt für engagierten Nachwuchs, die Einführung moderner Ausstattung wie Atemschutz und ein neues wasserführendes Fahrzeug stärken die Einsatzfähigkeit in der Zukunft.

Der Schützenverein „Reischenau“ Oberschöneberg verbindet seit rund 1896 sportliches Schießen mit Brauchtum, Geselligkeit und starker Jugendarbeit. Rundenwettkämpfe, Pokalschießen und Ligawettbewerbe gehören ebenso dazu wie Weihnachtsfeiern, Ausflüge und Vereinsabende. Sportlich konnten die Schützen zuletzt große Erfolge feiern, darunter die Meisterschaft in der Bezirksliga zum zweiten Mal in Folge und mit der Teilnahme an bayerischen und deutschen Meisterschaften. Mit dem Umbau auf eine vollelektronische Schießanlage im Jahr 2019 investiert der Verein konsequent in die Zukunft.

Beide Vereine eint der ehrenamtliche Einsatz für die Dorfgemeinschaft. Das Jubiläumfest 2026 wird daher von vielen Schultern getragen – unterstützt von allen Ortsvereinen, Familien, Helferinnen und Helfern sowie den Patenvereinen, dem Schützenverein Ried und der Feuerwehr Fleinhausen. Ganz im Sinne des Mottos: „Gemeinsam feiern“.

Der Hammeltanz kehrt zurück

Ein besonderes Highlight ist die Rückkehr des Hammeltanzes – eine Tradition, die in Oberschöneberg tief verwurzelt ist. Be-

DO 30. APRIL	18 ⁰⁰ BLACKTYPE 21 ³⁰ DORFROCKER! ANSCHLIESSEND FREINACHTPARTY
FR 1. MAI	10 ³⁰ FESTERÖFFNUNG MIT DEN BÖLLERSCHÜTZEN UND BIERANSTICH 11 ⁰⁰ TRADITIONELLER HAMMELTANZ  UND MITTAGSTISCH MIT DER MUSIKVEREINIGUNG DINKELSCHERBEN 14 ⁰⁰ SPIEL: EIN TEAM, EIN ZIEL 16 ³⁰ JUGENDKAPELLE DINKELSCHERBEN UND SIEGEREHRUNG 19 ⁰⁰ STIMMUNGSABEND MIT DER MUSIKVEREINIGUNG ZIEMETSHAUSEN
SA 2. MAI	18 ⁰⁰ STUBENATTACKE  21 ³⁰ MUCKASÄCK
SO 3. MAI	8 ⁰⁰ VEREINSEMPFANG UND FRÜHSCOPPEN 9 ³⁰ FESTGOTTESDIENST 14 ⁰⁰ FESTUMZUG MIT ANSCHLIESSENDEM FAHNEINZUG 18 ⁰⁰ STIMMUNGSABEND MIT DER HARMONIEMUSIK MAINGRÜNDEL 



INFOS & TICKETS:

WWW.GEMEINSAM-FEIERN2026.DE

reits 1924 und 1928 ist der Brauch belegt, später unter anderem 1958, 1960, 1985, 1994 und zuletzt 2003. Nun darf eine neue Generation diese besondere Form gelebter Geschichte erleben.

Seinen Ursprung hat der Hammeltanz bei Wanderschäfern, die als Zeichen der Verbundenheit mit einem Dorf ein Schaf überließen. Das „Auslösen“ dieses Tieres entwickelte sich zu einem Fest mit Musik und Tanz – und wurde zum Symbol für Gemeinschaft und Zusammenhalt.

2026 wird die Tradition besonders authentisch gelebt: Mit Wolfgang Seifert übernimmt ein praktizierender Schäfer die Rolle des Festschäfers. Wenn er den Hammel unter musikalischer Begleitung präsentiert, wird die Geschichte lebendig.

Teilnehmen können Kinder von 6 bis 14 Jahren. Sie bilden einen Kreis, marschieren zu Musik um vorbereitete Pflöcke, während eine Fahne von Hand zu Hand wandert. Stoppt die Musik, gewinnt das Kind mit der Fahne den begehrten Hammel. Teilnahmegebühr: 5 Euro inklusive Muffin-Gutschein, maximal 120 Kinder können mitmachen.

Der Vorverkauf findet im Autohaus Kraus in Oberschöneberg statt, Restkarten gibt es am Festtag im Zelt. Das Jubiläumfest 2026 steht damit für mehr als einen Rückblick. Es zeigt, was Oberschöneberg ausmacht: Tradition, Engagement und ein starkes Miteinander – gestern, heute und in Zukunft.



Feuerlösch- und Arbeitsschutzgeräte GmbH

Spielangerstraße 1 · 86424 Dinkelscherben
 Telefon: 08292 96 96 - 0
 E-Mail: info@fischer-feuerschutz.de
 Internet: www.fischer-feuerschutz.de

Zahnärzte
Dr. Wunderer & Dr. Jung
Fischach

Telefon 08236/1868
www.praxis-wunderer-jung.de





Praxis und Labor:
 Von der Prophylaxe bis zum Implantat –
 alles aus einer Hand.
 Wir freuen uns auf Sie!

Dankbarkeit in Malawi – Bischof Vincent bedankt sich bei der Schwäbischen Aufbauhilfe

Voll besetzt mit interessierten Gästen war vor kurzem das Haus Betanien in Ursberg. Alle Besucher waren der Einladung von Diakon Alois Held gefolgt, der zusammen mit seinen Weggefährten in der Schwäbischen Aufbauhilfe Malawi an diesem Nachmittag zu einer Präsentation über Leben, Wirken und der örtlichen Aufbauarbeit in Afrika eingeladen hatte. Bei Kaffee und Kuchen – gespendet vom DRW – freuten sich die Anwesenden auf einen besonderen Gast: Bischof Vincent aus der Diözese Lilongwe. Fast genau vor einem Jahr war dieser schon einmal in Ursberg und es war auch diesmal eine besondere Freude, den Bischof bei dieser Veranstaltung zu begrüßen. Maria Krois, die Tochter von Alois Held, erinnerte an den Beginn der Aufbauhilfe für Malawi und Alois Held berichtete von seinem oft schweren Weg das nötige Geld zu beschaffen.

Das „Projekt Malawi“ wurde anhand einer Präsentation gezeigt: Seit 1. Juli 2025 konnten zwei neue gemauerte Toilettenhäuser fertiggestellt sowie zwei Schöpfbrunnen gebohrt werden. Am meisten freuen sich die Mitglieder des Vereins jedoch, dass Anfang November vergangenen Jahres das Dach im Internat für

45 blinde, taube und taubblinde Mädchen eingedeckt werden konnte. Im Dezember erreichte Alois Held die Nachricht, dass auch das im Bau befindliche Schwesternhaus ein Dach erhalten hat. So konnte mit dem noch vorhandenen Geld des Vereins das Herzensprojekt von Alois Held zu Ende geführt werden: ein Schwesternhaus für 8 Schwestern und ein Internat für blinde, taube und taubblinde Mädchen. Was jetzt noch fehlt, wäre ein gleiches Internat für Buben. Sr. Emma, die vor Ort den Baufortschritt überwachte, teilte mit, dass nun noch eine Photovoltaikanlage fehle, um den nötigen Strom zu liefern und eine Mauer, um die Schule und das Schwesternhaus vor Übergriffen zu schützen.



Von links Geistlicher Direktor Marin Riß, Bischof Vincent, Generaloberin Sr. Maria Katharina Wildenauer und Alois Held.

Bischof Vincent zeigte sich überaus erfreut, dass nun erneut viele Kinder eine Heimat und einen Ort haben, wo sie lernen können. Er wisse wohl, so der Bischof, dass es auch in Deutschland schwierigere Zeiten gibt. Umso dankbarer seien die Menschen, dass die Kinder in Malawi nun eine Zukunft haben. Die Schwäbische Aufbauhilfe braucht weiterhin Unterstützung, damit es in Malawi weitergeht mit der Photovoltaikanlage und Einzäunung des Geländes und dass irgendwann in naher Zukunft auch der Bau für die Buben stehen wird. Weitere Informationen: www.malawihilfeschwaben.de. Spendenkonto: DE11 7206 9235 0000 0651 10



Inklusionsrallye in Thannhausen

Bereits zum dritten Mal veranstaltet Thannhausen wieder eine Inklusionsrallye. Was mit einem zaghaften Beginn 2022 begann, etabliert sich nun zu einer festen zweijährigen Veranstaltungskalender der Stadt. In diesem Jahr ist der Start am 19. April um 13 Uhr an der Anton-Höfer-Grundschule. Ziel ist, gemeinsam etwas zu unternehmen, egal welchen Alters und mit oder ohne Behinderung. Die Laufstrecke um die Johann-Höfer-Grundschule beträgt 450 Meter und kann ein- oder mehrmals bewältigt werden. Dabei ist es egal, ob man läuft oder Roller, Rollstuhl, Laufrad, Kinderwagen, Buggy oder ähnliches zum Einsatz kommt. Daneben können sich die Besucher an einem bunten Rahmenprogramm erfreuen.

Die Selbstvertretungsgruppe „Gemeinsam stark“ für Menschen mit Lernschwierigkeiten im Mindel-Zusamtal werden wieder die beliebten Buttons herstellen und mit Spiegelmalen zur Veranstaltung beitragen. Ab 11.30 Uhr steht die Feuerwehr mit einem kulinarischen Angebot parat. Anschließend können sich die Besucher am großen Kuchenbuffet des Elternbeirates bedienen lassen. Eduard Kastner lässt seine beliebte Eisenbahn für Kinder durch sein Grundstück fahren und gleich nebenan bietet der Kinderschutzbund Spiel und Spaß. Auch Christiane Miller hat ihr Kommen erneut zugesagt und lädt ein zu „Zumba zum Mitmachen“. Über Bienen und Honig informiert der Imkerverein mit einer Kostprobe. Musikalisch rockt die Band „Rempac“ vom Dominikus-Ringeisen-Werk. Ein buntes Programm jedenfalls bei dem der Spaß und das gemeinsame Miteinander im Vordergrund stehen.



Pflegedienst Riederle

Ihre pflegerische Versorgung in guten Händen

Unser Leistungsspektrum:

- Grund- & Behandlungspflege
- Stundenweise Verhinderungspflege
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Beratungsgespräche nach §37.3 SGB XI
- Tagespflege mit Hin- und Rückfahrtservice
- Hausnotrufsysteme

**Wertschätzung,
Zuverlässigkeit
& Kompetenz
zeichnen uns aus**

www.pflegedienst-riederle.de · kontakt@pflegedienst-riederle.de

Mühlstraße 9 · 86470 Thannhausen · Telefon 08281/9949080

Hauptstraße 104 · 89343 Jettingen · Telefon 08225/9949010

Hilfe durch die Notfallseelsorge

Und auf einmal steht die Welt Kopf. Etwas schreckliches ist passiert. Und nun? Die Gedanken kreisen sich, Gefühle wie Schuld und Scham kommen hinzu. So und ähnlich kann es in einem Menschen aussehen, wenn ein Unglücksfall einen buchstäblich erschlägt.

So ein Unglücksfall kann vielfältige Gesichter haben: Von dem plötzlichen Tod eines Familienangehörigen oder Freundes, Suizid, bei einem schweren Betriebsunfall bis hin zu einem Zugunfall. Klar – die Feuerwehr und die Sanitäter sind gleich vor Ort. Aber wer kümmert sich um die, die das ganze erlebt haben und keine körperliche Verletzung haben? Hier treten die Notfallseelsorger auf und begleiten die Betroffenen in den ersten Stunden nach dem Ereignis. Meist bekommen diese den Alarm zusammen mit den Blaulicht-Einsatzkräften und schon machen sie sich auf den Weg seelische Hilfe zu leisten.

Was sind denn das für Menschen, die da kommen? Tatsächlich sind da ganz viele Berufsgruppen mit dabei: vom Gärtner, Mitarbeiter im Krankenhaus und Kindergarten, Postler, Lehrer, aber auch Pfarrer und Beschäftigte bei der Kirche. Und was ist deren Antrieb? Helfen wie im Gleichnis des Barmherzigen Samariters, da ist jemand der Hilfe benötigt. Das ist übrigens auch die meistgenannte Motivation, warum man dieses Ehrenamt übernimmt, es ist erfüllend.



Die Notfallseelsorger aus den Landkreisen Augsburg, Aichach-Friedberg und der Stadt Augsburg

Wie wird man eigentlich Notfallseelsorgerin oder Notfallseelsorger? Und was kostet dies? Die gute Nachricht: Die Ausbildung übernimmt die katholische und evangelische Kirche. Das Einzige, was man mitbringen muss, ist Zeit und eine gewisse Weltoffenheit. Und je nach Ausbildung kann diese in Präsenz oder auch teilweise online stattfinden. Das schöne dabei ist – es entstehen neue Freundschaften und auch ein Zusammengehörigkeitsgefühl. Nach dieser theoretischen Ausbildung kommt die Hospitationsphase. Hier fahren die angehenden Notfallseelsorger in Begleitung von erfahrenen Einsatzkräften mit und können ihre Erfahrungen sammeln. Dann kommt die Zeit, in der die neuen Notfallseelsorger bei Krisen alleine unterstützend vor Ort im Einsatz sind. Auch wenn die Notfallseelsorger meist nur zuhören – die Hinterbliebenen können reden und dadurch kann die schreckliche Situation verarbeitet werden. Zusammen mit den Kriseninterventionsdienst vom Roten Kreuz und den Maltesern wird eine 24/7 Bereitschaft ausgeführt.

Übrigens: Diese Tätigkeit erfolgt von den Helfern ehrenamtlich und finanziert sich in erster Linie über Spenden. Wer diese Engel in ihren schwefelgelben und neongelben Jacken etwas Gutes zurückgeben möchte, kann dies gerne mit einer Spende bei der Liga Bank Augsburg unterstützen.

IBAN: DE80 7509 0300 0700 1000 64

printdesign
druck · grafik · werbung
Bahnhofstr. 22 · 86470 Thannhausen · Tel. 0 8281-999 440
www.ottmedia.net · printdesign@ottmedia.net

Drucksachen
Werbegrafik
Beschriftung
Werbemittel
Internet



Die Clowns beim Gänseblümchenfest

Gänseblümchenfest und Kiho-Crosslauf im Kinderhospiz St. Nikolaus

Am Samstag, 9. Mai, verwandelt sich das Gelände rund um das Kinderhospiz St. Nikolaus in Bad Grönenbach erneut in einen lebensfrohen Treffpunkt für Groß und Klein: Das Kinderhospiz lädt von 10 bis 17 Uhr zum jährlichen traditionellen Gänseblümchenfest ein. Besucherinnen und Besucher haben die Gelegenheit, das Kinderhospiz im Rahmen von Führungen kennenzulernen und sich an Informationsständen über die Kinderhospizarbeit sowie über Möglichkeiten des ehrenamtlichen Engagements zu informieren.

Für Unterhaltung sorgt ein buntes Rahmenprogramm mit Tombola, Beiwagenfahrten auf dem Motorrad, Clown-Auftritten, Kinderschminken und römischen „Legionären“, die mit den Kindern durch den Kinderhospiz-Garten „patrouillieren“. Ein besonderes Highlight ist gegen 13.30 Uhr die Landung des SAR-Hubschraubers der Bundeswehr.

Auch kulinarisch ist einiges geboten: Neben dem beliebten „Dinnede“-Stand und einem Grillstand erwartet die Gäste ein Quarkbällchen-Stand und eine große Kuchentheke mit einer vielfältigen Auswahl an Torten und Kuchen, auch zum Mitnehmen.

Teamsport für den guten Zweck: Der KiHo-Crosslauf

Bereits um 9.30 Uhr startet der Benefiz-KiHo-Crosslauf. Viererteams treten auf Strecken über 5 oder 10 Kilometer an. Zur Mittagszeit wird das Siegerteam mit dem Liesl-Wanderpokal ausgezeichnet. Darüber hinaus nehmen alle Läuferinnen und Läufer mit ihrer Startnummer automatisch an einer Verlosung hochwertiger Preise teil. Weitere Informationen sowie die Anmeldung sind online unter www.kinderhospiz-nikolaus.de/crosslauf.

Um 11 Uhr beginnt der Kids-Run: Hier sammeln die teilnehmenden Kinder pro gelaufener Runde Spenden von ihren Sponsorinnen und Sponsoren. Eine Anmeldung ist für den Kids-Run nicht erforderlich.

Parkmöglichkeiten stehen beim Freizeitbad Bad Clevers zur Verfügung; zusätzlich können die öffentlichen Parkplätze im Ort genutzt werden. Weitere Infos unter: www.kinderhospiz-nikolaus.de

erich metana
Modernisieren • Renovieren • Sanieren

Exklusive Wand und Raumgestaltung
Farbberatung und Gestaltung

Planung, Organisation und Ausführung
von kompletten Badsanierungen und Dachausbauten & Umbauten

Fachmännische Beratung & Verlegung
von Bodenbelägen mit großer Auswahl in den Ausstellungsräumen

Zertifizierter Betrieb
Schimmelsanierung und Innendämmung mit Kalziumsilikat

Besuchen Sie unsere Ausstellung
Termin nach Vereinbarung

Schweizerstraße 6
86470 Thannhausen

Tel 08281-924970
Mobil 0173-3294255

Der Frühjahrs-Check –

Zuerst eine Komplett-Autowäsche

Schmutz und Salz müssen weg. Eine komplette Wagenwäsche steht am Anfang des Fitness-Programms für Ihr Auto. Denn erst dann sehen Sie, was genau zu tun ist. Prüfen Sie bei dieser Gelegenheit auch die Gummis der Scheibenwischer, vorne und hinten. Kontrollieren Sie Warndreieck und Verbandskasten. Eine Unterbodenwäsche ist sinnvoll, der Motorraum sollte wegen der empfindlichen Elektronik nur professionell gesäubert werden. Ein Unterbodenschutz ist bei Autos nicht immer selbstverständlich, aber sinnvoll. Auch eine Hohlraumversiegelung ist angebracht. Oft besitzen sogar Neuwagen diese nicht. Falls Ihr Fahrzeug sie nicht hat, sollte man das bis zum nächsten Winter nachholen lassen.



G & S

Reifen-Service

Bernhard Scherer

Dorfstraße 26
86441 Zusmarshausen/Steinekirch
Tel. 0 82 91 - 1 62 31
gsreifen@gmx.net · www.gs-reifenservice.de

AUTO RITTER

BALZHAUSEN

Qualität durch Erfahrung!

Kfz-Meister-Werkstatt & Lackiertechnik

AUTO RITTER
Molkereistr. 7 · 86483 Balzhausen
Telefon: 0 82 81 / 25 32
Mail: info@ritter-auto.de
www.ritter-auto.de

Inhaber: Martin Ritter

WERNER KNOLL

GmbH

Kfz-Meisterbetrieb

24 h Bergungs- und Abschleppservice

- Kfz-Reparaturwerkstatt
- Reparaturen aller Art
- HU/AU-Abnahme
- Fehlerdiagnose
- Klimatechnik
- Zertifizierte Autoverwertung
- Altfahrzeugentsorgung
- An- und Verkauf von Unfallfahrzeugen
- Gebrauchtteile-Verkauf

HU/AU-Abnahme jeden Mittwoch Vormittag und jeden 2. Freitag Nachmittag

Lehlestraße 7 · 86483 Balzhausen
Tel. (0 82 81) 23 64 · Fax 30 58 · www.autoverwertung-knoll.de



v.l. Raimund Kraus (Extremradler), Joachim Böck (Heimatverein), Erster Bürgermeister Ralf Wetzels, Pfarrer Karl B. Thoma (Hauptreferent), Maria Wiedemann (Moderation), Peter Voh (Bilder), Bezirksheimatpfleger Christoph Lang und Sylvia Stockinger (VHS-Leiterin)

900 Jahre in 90 Minuten ein VHS-Vortrag von Pfarrer Thoma mit Bildern

Wie bereits aus Funk und Presse bekannt fand eine sehr gut besuchte Auftaktveranstaltung statt. Bezirk, Landkreis, Gemeinde und Kirche ehrten die Veranstaltung mit hochrangigen Vertretern. „Mit einem solchen Interesse durch alle Generationen hätte ich nie gerechnet“, sagte VHS-Leiterin Sylvia Stockinger hoch erfreut.

Kurzweilig und mit viel Humor führte Pfarrer Karl B. Thoma durch die 900jährige Geschichte Ziemetshausens, beginnend mit den Anfängen der Besiedlung über die berühmte Lehenherrin Amalie v.d. Mittelburg (Schloss Seyfriedsberg), die Karmel-Wallfahrt mit Tausenden von Wallfahrern, die Herrschaft Öttingen-Wallerstein, die Napoleonischen Kriege bis zu dem beliebten Heimatdichter Hyazinth Wäckerle, sowie bekannte Persönlichkeiten der Gegenwart wie Dr. Georg Simnacher, Professor Dr. Georg Kreuzer und Lehrer Josef Kuhn. Pfarrer Thoma war von 1991-2017 Ortspfarrer und hat damals schon die Geschichte mit Theaterstücken für Klein und Groß belebt, sowie Literarische Salons mit weithin bekannten Autoren veranstaltet. Lokalreporter Peter Voh unterstrich den Vortrag mit Bildern.

Joachim Böck und Markus Ungetüm stellten das neueste Projekt zu Hyazinth Wäckerle durch den Heimatverein vor und bereicherten den Abend mit dem Vortrag eines bekannten Wäckerlegedichts. Raimund Kraus (17.000 km von Ziemetshausen nach Kapstadt) wird als Jubiläumstour von hier nach Dakar im Senegal und zurück radeln. Musikalisch hochkarätig umrahmt wurde der Abend von dem „Oberschönenfelder Blickflötenensemble“ (u.a. mit Brigitta Herrmann, Ulrich Herrmann und Margrit Egge). „Wer seinen Ursprung kennt, kann im Hier und Jetzt die richtigen Entscheidungen für eine glückliche Zukunft treffen,“ resümiert Moderatorin Maria Wiedemann.

Text und Bild: Maria Wiedemann



Die gute Adresse für Frische und Qualität:

Werksverkauf

Dienstag 12.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 12.00 – 18.00 Uhr
Freitag 10.00 – 15.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jede Woche tolle Angebote

Genusswelt Zimmermann GmbH & Co. KG,
E.-Zimmermann-Str. 29, 86470 Thannhausen
Tel. Werksverkauf: 08281/908-209

Mit dem Fahrzeug fit in den Frühling



Am Lack hinterlässt der Winter seine Spuren

Streusalz, Splitt und Schmuttelwetter setzen dem Lack sehr zu, auch bildet sich darauf Flugrost, den man mit Spezialstiften aus dem KFZ-Fachhandel selbst entfernen kann. Aber hartnäckige Stellen behandelt die Werkstatt mit einer Smart-Repair Lackierung und poliert sie dann sauber aus. Wenn das Fahrzeug oft im Freien steht, ist es Umweltschmutz und den Hinterlassenschaften von Vögeln ausgesetzt, die ziemlich aggressiv sind. Deshalb ist eine regelmäßige Autowäsche – auch wenn es nur eine Kurzwäsche in der Waschstraße ist – sehr effektiv für den Zustand des Lacks.

Kundendienst, Ölwechsel und neue Reifen – Der Klimawandel hat Auswirkungen auf den Reifenwechsel

Selbstverständlich gehört auch der Kundendienst, der Ölwechsel und der Reifenwechsel zum jährlichen Frühlings-

Check. Die Reifen werden bekanntlich von O nach O gewechselt. Winterreifen bleiben von Oktober bis Ostern drauf, Sommerreifen folgen dann von Ostern bis Oktober. Durch den Klimawandel ist diese Regel jedoch nicht mehr haltbar, so die Klimaexperten. Die Sommer werden heißer, die Winter kürzer und trockener, in Flachgebieten gibt es weniger Schnee und dann auch nur kurzfristig.

Winterreifen haben einen höheren Rollwiderstand als Sommerreifen und einen höheren Grip, was den Spritverbrauch steigert. Auf trockenen Straßen wird zudem der Abrieb und damit der Verschleiß von Winterreifen erhöht.

Wer die Reifen selbst wechselt, muss auf ihre Laufrichtung, das Alter der Reifen und auf Beschädigungen achten. Prüfen Sie selbst Ihr Reifenprofil mit einer 1 Euro-Münze. Ist der goldene Rand zusehen, ist die empfohlene Profiltiefe unterschritten und neue Reifen sind fällig. Ein Restprofil von 1,6 Millimeter wird vom Gesetzgeber noch akzeptiert.

SKODA
Service

Zeit für den Wechsel. Check.

Jetzt Termin vereinbaren

Jetzt zum Räderwechsel.

Wir wechseln Ihre Räder und prüfen dabei alles Wichtige – damit Sie sorgenfrei in die neue Saison fahren. Zusätzlich praktisch: die Einlagerung Ihrer Winterräder. Sichern Sie sich jetzt Ihren Wunschtermin.

Räderwechsel

- > inklusive Räder- und Reifen-Check, Kontrolle von: Reifenprofiltiefe, Luftdruck, Beschädigungen an Reifen und Felgen, Reifenalter
- > Bei Bedarf: Auswuchten der Räder

ab **33,- €¹**

Rädereinlagerung

- > Fachgerechte Einlagerung Ihrer Winterkomplettäder

38,50

¹ Ihr fahrzeugindividuelles Angebot erhalten Sie bei uns. Preis gültig bis 31.05.2026.

75 JAHRE Autohaus
SCHWEHR

Autohaus Schwehr GmbH & Co. KG
Škoda Servicepartner
Erwin-Bosch-Ring 1, 86381 Krumbach,
schwehr@schwehr.com, Tel.: 0 82 82 89 40 0

Unser Reifenangebot finden Sie bei: www.reifen-vor-ort.de

- Reparaturen aller Marken
- An- und Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen
- PKW-Anhänger von **KÖNIG**
- Unfall-Instandsetzung
- Kundendienst
- Reifenservice
- Klimaservice



Autohaus Furmanek

Autohaus Furmanek · Kfz-Meisterbetrieb
Carl-Zeiss-Straße 8 · D - 86470 Thannhausen
Tel. 0 82 81/98 41 007 · www.autohaus-furmanek.de

SONNLEITNER

DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN IDENTICA

Thannhausen
#teamsonnleitner

DEIN AUTO
IN BESTEN HÄNDEN

- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Kleinschadenreparatur

0 82 81 / 799 5510
www.identica-sonnleitner.de



**Persönlich, kompetent,
individuell!**

**Berufsunfähigkeit
für Schüler & Lehrlinge**

- Jetzt vorsorgen, Einkommen und Existenz sichern.
- Die zukünftige Arbeitskraft eines Kindes ist Millionen wert.
- Einsteiger-Berufsunfähigkeit: Bei vollem Schutz günstig einsteigen.

**Jetzt ganz einfach eigene
Arbeitskraft berechnen:**

Ihr Nettogehalt pro Monat	Beispiel:
	2.083 €
Ihr Jahresgehalt:	Beispiel:
x12	24.996 €
Anzahl Jahre bis Alter 67:	Beispiel:
x	35
Wert Ihrer Arbeitskraft 1):	Beispiel:
=	874.860 €
Wert Ihrer Arbeitskraft 2):	Beispiel:
=	1.423.203 €

1) ohne eingerechnete Lohnsteigerung
2) mit eingerechneter Lohnsteigerung von durchschnittlich 1,4 % p.a. bis Alter 67 Jahre

**Beratung,
Vertrauen,
Sicherheit
und Service**

Finanzdienstleistungen
Smetana GmbH & Co. KG
Exklusivpartner der Württembergischen Versicherung AG

Hans-Lingl-Straße 18
86381 Krumbach

Tel. 0 82 82 - 82 85 71
☎ 0162 354 24 28

info@finanzdienstleistungen-smetana.de

Öffnungszeiten

Mo + Mi + Fr 08:30 - 14:00 Uhr
Di + Do 08:30 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 18:00 Uhr

Termine nach Vereinbarung

📧 smetana_versicherungen
📄 Finanzdienstleistungen Smetana

www.finanzdienstleistungen-smetana.de



Wir suchen dich ...

Ab sofort:

- **Schreinermeister** (m/w/d)

Ab 1. September 2026

- **Azubi Schreiner** (m/w/d)

Wir freuen uns darauf
dich in Zukunft Teil unseres
Teams nennen zu dürfen!

♥
Bewerbungen bitte an
karriere@schreiner-geiger.de



86479 Aichen · 0 82 84/99 85 - 0
info@schreiner-geiger.de
www.schreiner-geiger.com

Scan mich!



GLÄSER-SPECIAL

30€ Bonus
beim Einkauf einer
Einstärkenbrille

*nur
bis zum
22. Mai*

60€ Bonus
beim Kauf einer PC-/
Arbeitsplatz- / Digital-Wellnessbrille

90€ Bonus
beim Kauf einer Gleitsichtbrille

Gültig bis zum 22.05.2026 beim Kauf einer kompletten Brille in Ihrer Sehstärke (1 Fassung + 2 Gläser). Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



Bahnhofstr. 2 · 86470 Thannhausen
Tel. 08281 30 21
www.augenoptikzimmermann.de

Wir pflegen zu helfen!



*...und das
seit 1993!*

**In Thannhausen,
Kirchheim und
Ichenhausen**

info@pflegeservice-schneider.de
www.pflegeservice-schneider.de



Am Mühlberg 1 · 87757 Kirchheim · Tel.: 0 82 66 / 800 15
Bahnhofstraße 18 · 86470 Thannhausen · Tel.: 0 82 81 / 999 15 40
Von-Roth-Str. 1 · 89335 Ichenhausen · Tel.: 0 82 23 / 96 77 110



Postgasse 2 · 86470 Thannhausen
Telefon 08281 - 9993150 · Fax 9993151
mail: tagespflege@pss-th.de



in Schreiegg's Post!

WIR SUCHEN DICH!

ELEKTRIKER

**Fachrichtung Energie-
und Gebäudetechnik (m/w/d)**

Geselle in Vollzeit, mit Fahrerlaubnis Kl. 3

Bewerbung bitte an:

Elektro Zirngibl, Jakob-Zwiebel-str. 1, 86470 Thannhausen
oder per Mail: info@elektro-zirngibl.de
oder einfach persönlich.



- PV - TV - SAT
- Elektroinstallation
- Kundendienst

Parkplätze direkt vor dem Geschäft

86470 Thannhausen · ☎ 0 82 81 / 34 87